

La Voz de Guipúzcoa

Viernes, 5 de Julio de 1929

Diario Republicano

San Sebastián. Año XIV. Núm. 18 000

HORIZONTES DE LA AVIACIÓN

La paloma mensajera

Por LUIS DE ZULUETA

Ahora, en el décimo aniversario de la paz de Versalles, ha presenciado Francia un hecho excepcional y conmovedor: la resurrección de una ciudad. Verdún ha renacido de sus cenizas. De aquel Verdún de 1914 no queda nada. Destruído palmo a palmo por el bombardeo, convirtiéndose en un desierto de ruinas y escombros. Un nuevo Verdún ha surgido con sus blancos edificios y sus lejados resplandecientes...

Verdún, a lo largo de los siglos, ha sido destruido diez veces por la guerra. Lo recordaba el presidente de la República en esta ceremonia del renacimiento, a la vez que expresaba el anhelo de que una atmósfera de paz en el mundo aleje ya el temor de una undécima destrucción.

La vida está renaciendo de la muerte. Pero la memoria de la muerte ensombra la vida. Allí cerca, sobre la aldea para siempre aniquilada, suenan las campanas del gigantesco osario de Douaumont. ¿Cómo olvidar que en Verdún murieron cuatrocientos mil franceses, los cuales, sumados a las enormes pérdidas alemanas, darán aproximadamente la horrible cifra de un millón de cadáveres humanos...

En estas fiestas de la resurrección de Verdún se ha colocado en un muro del fuerte de Vaux una lápida de mármol en la cual, posada sobre un casco guerrero, aparece la delicada figura de una paloma. Es un recuerdo a la última paloma mensajera que salió del fuerte llevando un comunicado de su comandante. "Resistimos siempre, pero sufrimos un ataque muy peligroso de gases y humaredas". "Esta es mi última paloma". La mansa ave-cilla llegó a su destino con ese poster de mensaje, después de haber cruzado, ya por cuarta vez, las líneas enemigas entre un espantoso torbellino de fuego y de metralla.

La paloma, símbolo de paz y de amor, destinada a traer la rama de olivo, convertirse en colaboradora de la guerra cuando ella, instintivamente, volaba buscando sólo el benigno calor de su nido...

De día en día aumenta en el mundo el interés por la aviación. ¡Maravillosa victoria del espíritu humano sobre la naturaleza! El hombre se fabrica las alas y, señor ya de la tierra y del agua, conquista el tercer elemento, el aire, que sólo había surcado hasta hoy con sus suspiros y con sus sueños. ¡Qué nuevos horizontes abre la navegación aérea! Justo es que ensalzemos a sus héroes y vencemos a sus mártires.

La aviación, como la radiotelefonía, ha contribuido primordialmente a realizar una transformación honda, no ya material, sino también mental, de la que todavía apenas nos damos cuenta. Es un cambio de espíritu, no obstante, que caracterizaría al hombre del si-

glo XX, distinguiéndole de todos sus antepasados.

En qué consiste esa mudanza? En que hoy un ciudadano cualquiera sabe, al día, lo que ocurre en toda la redondez del Planeta. Desde su despacho o su alcoba puede conversar con el otro Continente. Desdobló su periódico y se entera de lo que ha dicho hace unas horas el primer ministro inglés y de los comentarios que su discurso ha suscitado en Nueva York, en Tokio o en el Cabo de Buena Esperanza. Hoy, va de Europa a América en una semana. Mañana, irá en un día. El Planeta se va haciendo pequeño, pequeño, como una vivienda cuyos moradores están constantemente al habla.

He ahí que, considerada en sí misma, la aviación es un medio admirable para la paz internacional. En otros tiempos, cuando un pueblo guerreaba, sus enemigos lo parecían gentes extrañas, distantes, casi desconocidas. Hoy, ya ningún país nos es desconocido, ni extraño o distante. Todos convivimos estrechamente. Si en estos momentos estallase un conflicto entre dos naciones del otro hemisferio, dentro de pocas horas ya estarían deliberando entre sí los dos jefes de los gobiernos en Europa, como si se sentaran alrededor de una mesa.

Y, sin embargo... En todos los países se habla de la posibilidad de una nueva guerra mundial. Y se añade que será principalmente una guerra aérea. Una guerra aérea y química, mucho más destructora que todas las precedentes.

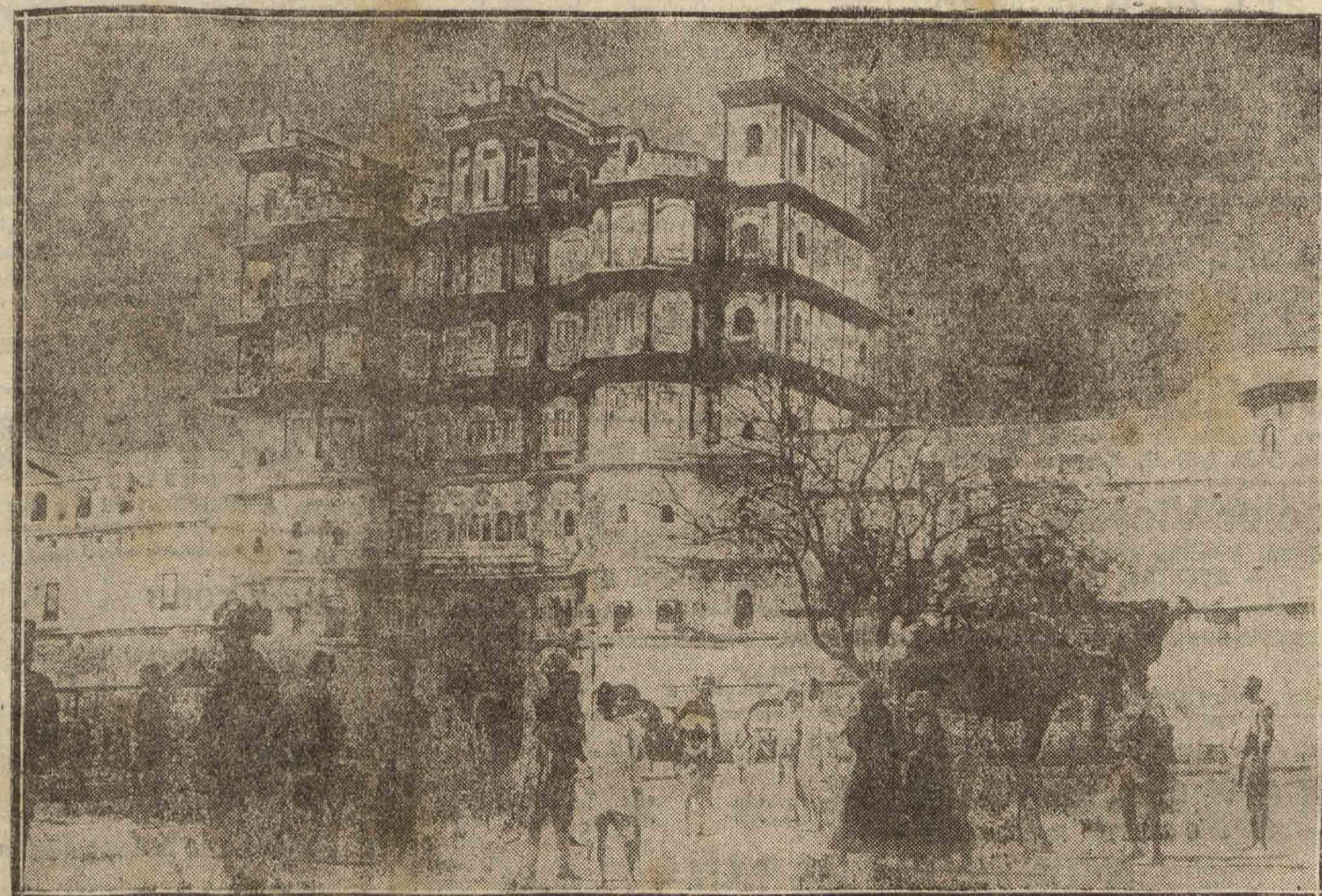
Ojalá que el porvenir no confirme esos tristes augurios! La conquista del aire es un triunfo admirable de la técnica científica, servida por el más noble espíritu de sacrificio. Esperemos que, en el futuro, el avión no habrá de ser instrumento destructor sino paloma de paz. Por su naturaleza tiende a suprimir el espacio y a aproximar a los hombres y a los pueblos. Como la paloma mensajera de Verdún busca la rama de olivo...

Estos días pasados, en la ciudad resucitada, para conmemorar el hecho histórico, se ha soltado, en ceremonia pública, una nueva paloma. El ave mensajera habrá tendido el vuelo, serenamente, sobre la villa por décima vez reconstruida, sobre los campos todavía desolados, donde duerme su eterno sueño el millón de muertos de la última batalla de Verdún...

(Prohibida la reproducción).

Por causas ajenas a nuestra voluntad suspendemos la campaña relativa a la "Asociación de la Prensa" y retiramos la respuesta, que teníamos preparada, a la nota publicada ayer en un diario local

ARQUITECTURA INDIA



Hermoso palacio que se ha hecho construir el maharajá Tukoji Rao Holkar. Su construcción ha costado dos millones de libras esterlinas

(Foto Consorcio)

LA POLÍTICA INGLESA

Duro juicio y tristes pronósticos del señor Churchill para el Gobierno laborista

Lloyd George ayudará al Gobierno si se modifica la ley electoral. - ¿Una alianza antisocialista?

DISCURSO DE CHURCHIL

LONDRES, 4.— El ex ministro de Hacienda conservador Mr. Churchill hizo ayer uso de la palabra en la Cámara de los Comunes para exponer la opinión de su partido sobre el programa gubernamental laborista, contenido en el mensaje de la Corona, y sobre los proyectos expuestos por el Lord del Sello Privado, Mr. Thomas, para solucionar la cuestión del paro forzoso.

Mr. Churchill se vió precisado a convenir en que los proyectos expuestos por Mr. Thomas eran útiles, y añadió que aunque el partido conservador tiene que estudiarlos detenidamente, sobre todo en su aspecto financiero, no crea que fuesen a surgir grandes dificultades entre el Gobierno y la oposición en los métodos generales para solucionar el problema del paro forzoso.

Variando de tema expuso no haber quedado convencido por las explicaciones dadas por el primer ministro laborista acerca de la ley de salvaguardia de la industria británica, y añadió que no se explicaba cómo un ministro de Hacienda pueda querer suprimir los llamados derechos protectores Mackenna y sacrificar con ello un ingreso de cuatro millones de libras esterlinas anuales, comprometiendo al mismo tiempo la existencia de miles de obreros ingleses.

Mr. Churchill terminó su discurso con las palabras siguientes, que causaron profunda sensación en la Cámara:

"No ha existido jamás un abismo mayor entre un Gobierno y una oposición que el que existe actualmente. El partido socialista inglés ha sido formado con una doctrina de monstruosos errores, y el destino del gobierno socialista es el de desanclar a cuantos tenían fe en él, pues no tienen más remedio que dejar de lado sus doctrinas. Mientras que los socialistas se contenten con administrar y con fortificar el sistema capitalista, estarán en el Poder, pero desde el instante en que intenten aplicar el menor de los viciosos principios en los que se base su partido, les arrojaremos del Poder".

HABLA EL JEFE LIBERAL

LONDRES, 4.—Mr. Lloyd George habló en los Comunes en nombre del partido liberal, para advertir al primer ministro británico que debía reflexionar antes de entablar conversaciones personalmente con el Gobierno de Washington, sin que asistiesen a las conversaciones representantes de otras potencias, pues procedimientos semejantes son los que crearon una atmósfera de sospechas antes de la guerra mundial. Añadió que aunque en esas conversaciones se llegase a acordar la abolición del empleo de los submarinos, no se habría hecho más que rozar la cuestión del desarme, porque lo que importa es suprimir los

grandes ejércitos de tierra y sus enormes reservas.

Añadió Lloyd George que si los liberales se convencen de que el Gobierno laborista va a reformar la vigente ley electoral, no vacilarán en apoyarle, pero que en caso contrario no le apoyarán, y de esto podrán surgir circunstancias fatales para el Gobierno.

ENMIENDAS AL MENSAJE DE LA CORONA

LONDRES, 4.—Se han publicado los textos de las enmiendas que presentan al mensaje de la Corona los grupos conservador, liberal y laborista independiente de la Cámara de los Comunes.

La enmienda conservadora lamenta que en el discurso de la Corona no se mencionen la inmediata adopción de medidas encaminadas a asegurar la prosperidad de la industria nacional, y muy especialmente la extensión de la ley de salvaguardia, que los conservadores estiman como el medio más eficaz para resolver el problema del paro forzoso.

La enmienda del grupo laborista independiente pide la adopción de medidas que tiendan a la reorganización de la industria por medio de la nacionalización de los Bancos y de las organizaciones encargadas de la importación de víveres y de materias primas.

Los liberales piden que sea abandonado el proyecto de construir una base naval en Singapore, pues ello pone en ridículo el pacto internacional contra la guerra, llamado pacto Kellogg.

COALICIÓN CONTRA EL GOBIERNO?

LONDRES, 4.—Ayer en la Cámara de los Comunes, Churchill, jefe interino del grupo conservador, y Lloyd George, jefe de los liberales, se unieron para pedir se fijara una semana durante la cual se disentiera la política inglesa y después de cuya discusión pedirán un voto de desconfianza hacia el Gobierno laborista.

Los dos líderes tratan de formar una alianza antisocialista por creer que conviene así a los intereses del país. (Argos.)

En Méjico

El general Calles vendrá a Europa y atenderá a restablecer su salud

Créese que fijará su residencia, definitivamente, fuera de Méjico

LONDRES, 4.—Dicen de Méjico que el general Calles, que piensa venir a Europa muy pronto, está delicado de salud por sus fatigas durante la reciente revolución mejicana.

Sus médicos le recomiendan reposo absoluto y es probable que el ex presidente haga una larga cura en un sanatorio de Alemania.

Otras noticias de Méjico añaden que el mencionado ex presidente saldrá con dirección a Europa el próximo día 7 y que es posible que fije su residencia definitiva fuera de Méjico, a fin de dejar en plena libertad a las dos tendencias republicanas de Méjico para que puedan conquistar el Poder. (Argos.)

Un intento deportivo peligroso

De Puerto Rico a Sevilla en una embarcación de 38 pies de eslora

NUEVA YORK, 4.—Ha llegado a este puerto la lancha de 38 pies de eslora "María", tripulada por el médico portorriqueño don Francisco Caballero.

Esta embarcación salió de San Juan de Puerto Rico hace veinticinco días con rumbo a Nueva York.

El señor Caballero tiene el propósito de llegar a Sevilla en tan pequeña nave y es portador de un mensaje de las asociaciones femeninas de Puerto Rico para las mujeres españolas.

Don Francisco Caballero ha manifestado que su travesía de Puerto Rico a Nueva York ha sido bastante penosa, pues tuvo que luchar con tres tormentas y sufrió seis días de paro absoluto por no soplar viento y habersele utilizado el motor auxiliar de su pequeña embarcación.

Añadió que en cuanto estén reparadas las averías de su nave, en lo que cree se tarden quince o veinte días, emprenderá su viaje transatlántico con rumbo a Sevilla. (United Press.)



ECOS DE SOCIEDAD.

Santoral

Día 5 de julio.—Santos Miguel de los Santos, Cirilo, Metodio y Filomena.

Ortos y ocasos.—Sale el sol a las 5:30, pasa por el meridiano a las 13:19 y se pone a las 20:48.

Luna sale a las 3:58, pasa por el meridiano a las 11:5 y se pone a las 20:58.

Viajes

Ultimamente llegaron procedentes de Zaragoza, don Ramiro Jane y su señora con sus nenas Purita y Pilarín; don Ignacio Claver Navarro; la bellísima señorita Ana María Irurita; don José Francés con su distinguida esposa; don Vicente García Navarro, y don José Cajals Trull.

—Del mismo punto llegaron: a Zarauz, don Francisco Samanaga, y a Fuenterrabía, don Miguel Hernández y don Pascual García Jiménez, con su familia.

—Pasaron esa dieciséis a San Juan de Luz los vizcayos de Altamira y don Gabriel Cencile.

—Se encuentran en Vergara los marqueses de Saltillo.

—Procedentes de la corte llegaron a San Sebastián los marqueses de Acapulco y don Cristóbal Piñana.

—Del mismo punto llegaron a Zarauz los marqueses de Borghetto.

ORGANIZACION DE OFICINAS

Me ocuparía por horas, correspondencia, sección publicidad, red de ventas, etc. Escribir: PP. Administración.

A San Fermín

Magnífico autobús, saldrá el domingo, a las tres de la madrugada, para asistir al encierro y regresando a las diez y media de la noche. Precio, 15 pesetas.

Para inscribirse: Euskal-Erría, 12, garaje

En Hernani

Se alquila hermoso piso vacío, todo confort, cuatro fachadas, económico. Razón esta Administración.

Productos de alimentación

VICENTE CASLA
Calle Churruea, 4 — Teléfono núm. 1-43-15
La casa mejor surtida y la que mejor sirve.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

L. VASALLO

Tratamientos modernos de la tuberculosis. Medicina general
SAN MARCIAL, 23, de 3a 5. Teléfono 1-44-08

ASUERO

El precioso pasacalle que tanto éxito alcanzó el día de su estreno por la banda de Sicilia en el kiosko de la Alameda, ha quedado puesto hoy a la venta en los almacenes de música de esta ciudad.

Se desea

un buen dependiente en

BELLE JARDINIERE.—HENDAYA

Teatro del Príncipe

Actuación de la Compañía de Comedia que dirigen los populares artistas

Aurora Redondo

y

Valeriano León

HOY, VIERNES

Tarde: A las 7 Noche: A las 10 1/2

ULTIMAS REPRESENTACIONES de la comedia en tres actos, original de Luis Manzano

El difunto era mayor

GRAN EXITO DE RISA

Letras de luto

El martes, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial del Buen Pastor, se celebraron solemnes funerales por el eterno descanso de doña Francisca Ortigas de Ager. A continuación tuvo lugar la conducción del cadáver al cementerio.

—Los funerales por el eterno descanso de doña Carmen Echeveste y Astiazarain, se celebraron a las diez de la mañana de ayer en la iglesia parroquial del Buen Pastor. La conducción del cadáver al cementerio se verificó acto seguido.

—A las cuatro de la tarde de ayer, en la iglesia parroquial de San Vicente, se celebró el Oficio de Párvulo por el niño José Antonio Múgica Santos.

A continuación fué conducido el cadáver al cementerio.

—Los funerales por don Angel Nerecan, se celebraron ayer, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Vicente. La conducción del cadáver tuvo lugar acto seguido.

—A las once de la mañana de ayer, en la iglesia parroquial del Buen Pastor, se celebraron solemnes funerales por el alma de doña Dorotea Olaso Ugarte.

La conducción del cadáver al cementerio se verificó acto seguido.

Reiteramos a los deudos de los fallecidos la expresión de nuestra sincera condolencia.

—A las siete de la mañana de ayer falleció en Eibar, a los 76 años de edad, don Marcelino Bustinduy Garitocelaya.

Hoy viernes, a las ocho y media de la mañana, tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de dicha villa. Hoy por la tarde y el sábado por la mañana, se celebrarán las horas fúnebres en la iglesia parroquial.

Se alquila chalet

a pocos metros de Tolosa, situado inmejorablemente, soleado, al pie de la carretera, hermosas habitaciones, cuarto de baño, lavatorio y jardín. Para informes, dirigirse: Viuda de Altolazuirre.—TOLOSA.

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapéutico. Consultas: de diez a doce y de dos a cuatro.

GARIBAY, 5, segundo

Juan Larre

NARIZ, GARGANTA Y OIDO
Consulta de diez a doce y de tres a cinco
San Marcial, 32 y 34, 3.º — Teléfono 1-26-48

Doctor Ortega

Especialista del corazón y pulmones. Consulta de 11 a 1 y 3 1/2 a 5
Calle de GUETARIA, 14 — Teléfono 1-08-77

R. Sáenz Alonso

OCULISTA
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6
BOULEVARD, 11, tercero

Para comer bien

Restaurante RODIL:
BAR AMERICANO: GRANDES CONCIERTOS
Fermín Calbetón, 21 — Esterlinas, 3
TELEFONO 1-18-15

Pintores

se necesitan. L. Garnacho. — ZARAUZ.

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consultas de 3 a 5
CAMINO, 4, segundo — Tel. 1-40-90

Hotelito España

Nueva pensión de Gervasio Pérez. Calle Urbieta. Tel. 1-35-22. Moderna instalación.

Doctor Vicente Loidi

OCULISTA. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5
— AVENIDA, 23, 2.º —

Hoy, viernes, 4

GRAN CASINO

A las 7 y 10,30

TRES GRANDES ATRACCIONES

MANOLO VICO

— (Notable causeur" y humorista)

ROSITA DE ESPAÑA

— (Bellísima estrella coreográfica)

TERESITA DE AYALA

— (Notable cantante)

En defensa propia

UNA RECTIFICACION

S. Director de LA VOZ DE GUIPUZCOA

MI querido amigo y compañero: Con objeto de rectificar un error en que incurre la Directiva de la "Asociación de la Prensa" y que me interesa dejar en claro, me permito rogar la inserción de la siguiente aclaración.

Al mismo tiempo me permito rogar al caballero dignísimo que está al frente de la oficina de censura permita su publicación, ya que los términos de la misma están dentro del mayor compromiso y se trata de que resplandeza la verdad sin velos ni cedales.

A ambos, el profundo reconocimiento de su afectísimo amigo s. s. q. e. s. m.

A Gorrochategui.

En un periódico local, y sin que yo haya intervenido para nada, se pretende zarandearme haciendo la errónea afirmación de que yo fui expulsado de la Asociación de la Prensa. Y como ya van demasiadas veces en las que, sin justificación—aparente—alguna, aunque para los que estamos en el secreto todo en el mundo tiene su móvil y su justificación, se lanza y se publica esa afirmación, voy a salirte al paso por última vez desde las columnas de un periódico y solamente para que tal injuria—así la califico el Código, señores!—no quede en pie. Y voy a procurar ser lo más conciso posible.

A raíz de una polémica periodística, por asuntos electorales, un periodista cuyo nombre no hay para qué citar, y menos ahora, se querelló por injurias, y la Audiencia de San Sebastián me condenó. Lamenté la condena, aunque para un periodista una condena por apreciaciones lanzadas en la efervescente de una lucha electoral no ha tenido nunca nada de deshonroso, y apelo de la repetida sentencia ante el Tribunal Supremo.

No había sentenciado aún el Tribunal Supremo, cuando un día me veo sorprendido con la publicación en los periódicos de una convocatoria a junta general extraordinaria "para tratar de la conducta de un asociado". A mí no se me hizo ningún llamamiento para que pudiera defenderme.

En esa Junta acordaron mi expulsión—contra la expresa voluntad de la parte ofendida, al mismo manifestada—"para el día en que la sentencia condenatoria fuese confirmada". No se les podía tachar de imprevisores.

Claro está que yo no di lugar a ello. En euando yo leí en algunos periódicos de aquí y de fuera de aquí que iba a ser expulsado de la Prensa, donde tan frecuentes han sido las expulsiones y las readmisiones, según las necesidades del momento, me apresuré a darme de baja en sus listas, y en un alegato de defensa que con mi firma se publicó así lo hacia saber.

Díjimí yo: me di de baja yo! Y así, cuando un par de meses después me enviaron la comunicación poniendo en vigor el acuerdo que "entonces" habían tomado, la devolví con otra en la que decía que no tenía que recibir comunicación alguna de una Asociación a la que hacía tiempo no pertenecía. No se me contestó, porque nadie tenía que contestarme.

Esta es la verdad y no otra. Lo que puedan decir el acta o actas de aquellas juntas generales me tiene sin cuidado, puesto que como no las conocí, ni las conozco, ignoro en qué forma se redactó el acuerdo.

Vuelvo, pues, a advertir a la "Asociación de la Prensa" o a quien redacte esos escritos que haré bien en abstenerse de volver a hablar de una expulsión tan pintoresca.

¡Qué conveniente resulta algunas veces conservar las cartas! Porque resulta que yo no he sido siempre malo, ni reprobado, ni expulsado, ni indeseable.

El mes de Abril del año último, y como consecuencia de la propaganda que en periódicos de fuera de San Sebastián hacia de la todavía proyectada corrida goyesca, recibí una carta, con membrete de la "Asociación de la Prensa" y la firma de su actual presidente, uno de cuyos párrafos decía: "Se acordó darle las gracias por ello y significarle que en ninguno de los elementos que integran la Junta Directiva, absolutamente en ninguno, ni en los demás que componen la Asociación, existe el menor resentimiento hacia usted, y que si alguno tuvo incidente lamentable y desagradable, que determinó una acción judicial—a la que fué ajena y por cierto bien desgraciadamente la Asociación—lo considera zanjado y terminado, sin necesidad de más explicaciones ni aclaraciones."

"Cuenta usted desde luego con que no existe en la Asociación rencor alguno hacia usted y que la Directiva estima en mucho esa cooperación de que dí cuenta. Sabe usted lo estima su afectísimo amigo y compañero q. e. s. m., M. de los Santos."

El 24 de Abril—fecha de esa carta—aún no había yo tenido el honor de reingresar en LA VOZ DE GUIPUZCOA. Pero bien claro está que después de expulsarme he merecido el agradecimiento de la Asociación y antes y después no he dejado de merecer la estimación de su presidente Manuel de los Santos.

A. GORROCHATEGUI.

Interesante

Para retirarse del negocio se traspasa garaje con taller de reparaciones maquinaria moderna, acreditado y buena clientela.

Informarán: Agencia Echart. Gueñaria, 9.



En el Victoria Eugenia

Beneficio de Pepita Meliá

Para la celebración de su beneficio, Pepita Meliá, primera actriz de la Compañía de comedias que actúa en el Teatro Victoria Eugenia, eligió la sendita comedia de los hermanos Quinteto "Malvaloca".

Y después de conocer la versión que del personaje quinteriano nos presentó ayer la beneficiada, es indiscutible el acierto que presidió la elección. Difícilmente podrá encontrar Pepita Meliá un tipo de mujer que logre en ella una más feliz interpretación, como difícilmente podrá encontrar "Malvaloca" una actriz que la haga vivir en escena con más cariñoso cuidado. En todo momento Pepita Meliá, perfectamente identificada con el personaje ideado por los ilustres comedígrafos, fué la deliciosa mujer sugestiva por la extraña mezcla de su gracia, su ingenuidad, su abnegación, su fuego en el querer y su gentileza en los andares, capaz de hacer perder la cabeza no solo al honrado y equilibrado Leonardo, sino al hombre que mayor indiferencia pudo sentir jamás por mujer alguna.

Pepita Meliá, mujer, supo interpretar y sentir perfectamente la reacción que en el temperamento de "Malvaloca" van provocando las inclemencias que a su paso hicieron surgir los hermanos Quinteto. Pepita Meliá, artista, supo recoger todo el calor de humanidad nacido de tan completa identificación, en una adecuada entonación, una justicia de gestos y expresiones, que nos permiten calificar su labor de insuperable en todo momento y en algunos, la escena de la procesión del tercer acto y el diálogo con Leonardo en el segundo, por ejemplo, de admirable y superior a todo ponderar.

Así lo supo apreciar al público, que premió a la artista con situadas ovaciones en algunos mutis, ovaciones que se repitieron con mayor calor a la terminación de los actos. Fue un éxito indiscutible el alcanzado el día de su beneficio por Pepita Meliá, a la que felicitamos muy efusivamente.

La compañía contribuyó a tan grato resultado, muy especialmente Gibran y Gonzalo Llorens en su breve pero acertada intervención. — F. V. S.

EL MEDICO PRODIGIOSO

Esta tarde, a las siete, se estrenará en España en la escena del Teatro Victoria Eugenia una obra escrita por Enrique Suárez de Beza y Pedro S. de Neyra aprovechando un tema de palpitante actualidad en España, y muy especialmente en San Sebastián.

Una impresionante manifestación popular

Al llegar a Madrid los tripulantes del "Dornier 16" y los marinos ingleses les tributa el pueblo un recibimiento clamoroso

Una muchedumbre delirante, en avalancha. - Los aviadores en peligro. - El auto de Franco destrozado. Madariaga arrancado del tren y paseado en hombros por Madrid. - Los marinos ingleses asombrados y agradecidos

(POR TELÉFONO)

Madrid, 5.

ANIMACION Y ENTHUSIASMO

Con motivo de la llegada de los aviadores que tripulaban el «Dornier 16» y los marinos ingleses del «Eagle», hubo ayer gran entusiasmo en Madrid desde las primeras horas de la mañana. Las calles se vieron invadidas de numeroso público. Todas las clases sociales deseaban tomar parte en el recibimiento preparado a Franco y sus compañeros y a los salvadores de éstos, los marinos británicos.

La llegada del expreso de Andalucía estaba anunciada para las nueve y cuarto, pero mucho antes el público empezó a llegar a los alrededores de la estación. Como era tan grande la afluencia de gente, la fuerza pública tuvo que hacer verdaderos esfuerzos para mantener el orden.

En la calle de Sevilla, frente al Aero Club, los manifestantes daban vivas a los aviadores y los socios de dicha entidad contestaban con vivas a Inglaterra. Los balcones de dicho Club estaban adornados con banderas españolas y británicas.

A las nueve de la mañana era imposible circular por las calles próximas a la estación y las del itinerario a seguir por los cuatro aviadores españoles y los oficiales del «Eagle». La manifestación habida ayer en Madrid ha sido la más importante de cuantas se recuerdan en estos últimos años, no sólo por la cantidad de público sino por el entusiasmo demostrado por ésta, especialmente por el elemento femenino. A la manifestación se sumaron numerosos obreros, las modistillas y las mecanógrafas, a las que se dió asueto para que pudieran tomar parte en el recibimiento.

En el paseo del Prado se situaron los niños de las escuelas municipales con banderitas e insignias de los colores nacionales y españoles. La Guardia municipal de a caballo, con uniforme de gala, se situó en el trayecto comprendido desde la plaza de Neptuno hasta la estación del Mediodía. También prestaban servicio de vigilancia y orden agentes de Vigilancia y de Seguridad.

EN LOS ANDENES DE LA ESTACIÓN

Para antes de la llegada del expreso de Andalucía, los andenes de la estación del Mediodía se vieron invadidos por un gran gentío de todas las clases sociales, mezclándose los uniformes militares del Ejército, de la Aviación y de la Armada, con los chaquetas y levitas de las personalidades y las chaquetas y blusas de los obreros. También se vieron numerosas mujeres.

De las numerosas representaciones obreras que acudieron a los andenes, destacaba la de los obreros de la Compañía Española de Trabajos de Fotogrametría, representación que era portadora de un cartelón con la siguiente inscripción: «Los obreros de la Compañía Española de Trabajos de Fotogrametría a su presidente Ruiz de Alda y compañeros de expedición a bordo del «Dornier 16».

Un cuarto de hora antes de la llegada del tren se encontraban también en la estación los ministros del Ejército y de la Marina, el jefe de Aviación, coronel Kindelán; el teniente coronel Herrera, el general Ponte, que llevaba la representación del rey; el presidente del Aero Club, señor conde de San Luis, con la Junta directiva de la entidad en pleno; gobernadores civil y militar y casi todos los aviadores militares y civiles que se encuentran en Madrid.

También estaba en los andenes una compañía del regimiento de León, para rendir honores a los jefes y oficiales del «Eagle».

LA LLEGADA DEL EXPRESO

A la hora anunciada llegó el expreso de Algeciras y al entrar el convoy en agujas el público prorrumpió en vivas y aplausos, que atoraron aquellos lugares.

Al pararse el tren fueron aún más entusiastas los vivos y los aplausos, y la Banda del regimiento de León ejecutó la «Marcha Real» y el himno nacional inglés. El momento fué de gran emoción.

SE DESBORDA EL ENTHUSIASMO

El primero en descender del tren fué el comandante Franco, que lo hizo precisamente frente al general Ponte, que había acudido en representación de don Alfonso. Luego descendieron los otros tres aviadores y los marinos del «Eagle», desbordándose entonces el entusiasmo del público que se hallaba en los andenes.

Después que el comandante Franco cambió algunas palabras con el general Ponte, el público, en incontenible avalancha, se abalanzó sobre el piloto aviador, que fue sacado en hombros en medio de una importante ovación.

Otros grupos se llevaron también a hombros a Gallarza, Ruiz de Alda y Madariaga.

El oficial inglés Kilday, que estando de guardia en el «Eagle» descubrió el «Dornier 16», fué envuelto por un numeroso grupo de mujeres, que le besaron, le abrazaron y le estrecharon materialmente. A pesar de su resistencia, las mujeres le sacaron de la estación en marcha triunfal.

LOS AVIADORES LOGRAN LIBRARSE DE LOS GRUPOS

Este momento fué aprovechado por Franco y sus compañeros para escapar de los grupos, que les llevaban de un lado a otro, y refugiarse en un grupo de amigos. El mecánico Madariaga, con varios amigos que le esperaban, desapareció sin que pudiera saberse adónde marchó.

Gallarza salió al exterior de la estación y escapó en un auto. Lo mismo hizo Ruiz de Alda.

LOS MARINOS INGLESES Y LA MULTITUD

Cuando los marinos del «Eagle» salían de la estación el público, rompiendo el cordón formado por la fuerza de vigilancia, se abalanzó sobre ellos y en hombros los llevó calle adelante, llegando en esa forma hasta la Puerta de Toledo, donde los marinos lograron hacerse entender de algunos, manifestando que su deber era el de ir a reunirse con sus jefes; pero se les contestó que no tenían necesidad de cumplir tal obligación ni de ir a los hoteles que se les había designado, pues la popular barriada madrileña tendría a mucho honor en tenerles como huéspedes durante el tiempo de su permanencia en Madrid.

EL COMANDANTE FRANCO Y EL JEFE DEL «EAGLE»

Cuando los alrededores de la estación se descongestionaron algo de público, el comandante Franco, en unión del comandante del «Eagle», pudo tomar un auto para dirigirse al hotel. Pero como el paso del taxi por las calles del trayecto se hacia difícil ante el entusiasmo del público, tomó la dirección de la calle de Santa Isabel. El público, que se dió cuenta de ello, se dirigió a dicha calle, y volvieron las dificultades para seguir la marcha. Los vecinos de la citada calle presenciaban el espectáculo desde balcones y ventanas y vitoreaban a los dos comandantes.

ENTUSIASMO Y FLORES

El paso de los demás automóviles de la comitiva por las calles fué lentísimo, debido a la enorme afluencia de público, que subía a los estribos para estrechar las manos a los aviadores y testimoniarles su simpatía. Sobre los coches se arrojó gran cantidad de flores.

FRENTE AL HOTEL PALACE

Frente al hotel Palace y en las vías próximas se estacionó enorme gentío que esperaba la llegada de los aviadores. Las casas de la plaza de Neptuno, carrera de San Jerónimo, plaza de Jesús y otras, tenían adornados los balcones con colgaduras y tapices. También los balcones del hotel Palace estaban adornados con tapices.

Al pasar la comitiva por la calle del Prado, la multitud se abalanzó sobre el vehículo, cayendo debajo de éste una mujer y un niño que, afortunadamente, sufrieron poco daño por la poca marcha que el auto llevaba.

Cuando los coches llegaron al hotel, se vió que muchos de ellos tenían abolladas las aletas y otros desperfectos, causados por la multitud en su deseo de estrechar las manos de sus ocupantes.

Cuando la comitiva llegó frente al hotel Palace, hubo nuevas manifestaciones de entusiasmo y la fuerza pública tuvo que hacer grandes esfuerzos para contener a los grupos.

En el hotel Palace esperaban a los viajeros el infante don Alfonso de Orleans, los capitanes Jiménez e Iglesias, el comandante señor Pastor y el marino señor Rueda, puestos al servicio de los marinos ingleses en representación de los ministros del Ejército y de la Marina; el capitán general de la región y otras autoridades que acudían al hotel para saludar a los aviadores y a los marinos ingleses, porque el entusiasmo desbordado del público impidió que dicho acto de cortesía fuese realizado en la estación del Mediodía.

EN EL HOTEL

Cuando el comandante del «Eagle» penetró en el «chall» del hotel Palace, fué saludado por las autoridades y representaciones. Luego el comandante del citado barco y los marinos del mismo subieron a sus habitaciones, en las que cambiaron los uniformes, que estaban medio destrozados. Despues bajaron al «chall» y pasaron a la sala de fiestas, donde se les sirvió un café de honor.

LO QUE DICEN FRANCO Y UN MARINO INGLÉS

Cuando se sirvió el café de honor, los periodistas pudieron acercarse a los homenajeados, con objeto de recoger de ellos algunas manifestaciones, y el comandante Franco dijo:

—Este es peor que el mar. No he visto nunca una expresión de entusiasmo tan enorme y desbordante.

Por su parte, uno de los marinos británicos manifestó:

—Conocía yo el carácter español, pero creía que el hecho de haber cumplido con nuestro deber y además el haber cumplido al mismo tiempo una misión a la que estábamos obligados por un sentimiento humanitario, fuera motivo de que se nos hiciera

objeto de tan grandioso recibimiento. Cuando regrese a mi patria y lo manifieste a mis compañeros, no cabe duda que sentirán la satisfacción más viva.

Aseguro a ustedes que no sabría expresarme en los términos justos para consignar nuestro agradecimiento ante las atenciones del pueblo español, que nos tienen hondamente emocionados. Correspondemos a estas manifestaciones del pueblo con nuestro corazón y con nuestro cariño.

SALUDANDO A LA MUCHEDUMBRE

Como el numeroso público estacionado frente al hotel no cesaba en sus vitores y aplausos, Franco y los marinos ingleses se vieron precisados a asomarse a uno de los balcones para saludar a la multitud y agradecer sus muestras de simpatía. Al aparecer Franco y los marinos en el balcón, se desbordó nuevamente el entusiasmo del público, que no cesaba de aplaudir y dar vivas.

El comandante Franco quiso dirigir la palabra a la muchedumbre, pero no pudo hacerse oír. Sólo se le oyó decir: «Viva Madrid, que es mi pueblo!»

El jefe de los maquinistas ingleses también pronunció algunas palabras que no pudieron ser oídas, y el ingeniero naval M. Finl, cuadrado militarmente, dió un viva a España y otro a la Aviación española, de la que dijo que es la más distinguida y valiente.

Luego dijo que en la noche del 28 al 29 desde el «Eagle» advirtieron la presencia del «Dornier 16» y que el primero en descubrir el «bidro» fué el teniente Kilrey, quien inmediatamente comunicó la buena nueva a sus jefes.

Tanto mis compañeros como yo—afadió—busimos el mayor esfuerzo en hallar a los aviadores españoles, perdidos en el mar, y para lograrlo no perdonamos sacrificio alguno. Y terminó diciendo:

—Ahí los tenéis, por fin, sanos y salvos. Pero no nos lo agradezcáis, porque tenemos el convencimiento pleno de que al hacerlo hemos cumplido con nuestro deber lo mismo, exactamente, que hubierais hecho vosotros si un avión inglés se hubiera encontrado en las condiciones por que pasó la tripulación del «Dornier 16».

Las palabras de M. Finl fueron acogidas con una ensordecedora ovación y con vivas a Inglaterra y a la Marina y a la Aviación británicas.

EN EL AERO CLUB

Desde el Hotel Palace, Franco se trasladó al Aero Club.

Poco después fueron llegando el mecánico Madariaga, el comandante Gallarza y el capitán Ruiz de Alda. Todos ellos llegaron en hombros de nutridos grupos.

El mecánico Madariaga, cuando le dejaron en el Club, dijo a los periodistas:

—Yo entiendo como mi primer deber al llegar a Madrid, saludar a mi jefe el comandante Remerentia, pero sintiéndome vivamente no he podido hacerlo, porque en el momento en que el tren penetraba en aguas, me he sentido violentamente desbordado de la ventanilla del vagón y que las masas me llevaban en hombros. De lo que ha ocurrido después no puedo darles idea ni relación alguna. Sólo sé que ahora me encuentro en el Aero Club y que mi gratitud será imperecedera para el pueblo madrileño, que nos ha rendido una manifestación a la que creo no nos hemos hecho acreedores.

Hadía sentido grandemente que en el desbordamiento del entusiasmo se me haya extraviado un maletín en el que guardaba un álbum que la marinera del «Eagle» dedicaba a los mecánicos del aeródromo de Cuatro Vientos.

Antes de traerme aquí, la gente me ha llevado al Palace. No sé por dónde me ha llevado a dicho hotel ni por dónde me ha traído al Aero Club.

A PALACIO

A la una de la tarde, Franco y sus compañeros y el comandante del «Eagle» fueron a Palacio para ofrecer sus respetos a Doña Victoria, que en aquellos momentos se encontraba en El Pardo, adonde fué para visitar al príncipe de Asturias.

A la una y media llegó doña Victoria, que inmediatamente recibió a los cuatro aviadores y al marino inglés, con los que conversó acerca del vuelo del «Dornier 16» y el salvamento de sus tripulantes.

Doña Victoria tuvo frases de afecto para el comandante del «Eagle» y se mostró satisfecha por haber sido un boceto inglés el que ha salvado a los aviadores españoles.

EN EL MINISTERIO DEL EJÉRCITO

A las dos de la tarde salieron de Palacio para dirigirse al ministerio del Ejército, siendo objeto de nuevas manifestaciones de entusiasmo y simpatía por parte del numeroso público que se estacionó en la plaza de Oriente. No sin grandes dificultades consiguieron llegar por fin al palacio de Buenavista, donde fueron recibidos por el ge-

neral Primo de Rivera, a cuyo despacho pasaron.

A la derecha del marqués de Estella se sentó el sargento Madariaga y el teniente Kilrey a la izquierda.

El marqués de Estella conversó con sus visitantes durante largo rato, enterándose con vivo interés de los incidentes del vuelo y salvamento de los tripulantes del «Dornier 16».

UN BANQUETE

A las dos y media, en el ministerio del Ejército se celebró el banquete de honor ofrecido al comandante y marinos del «Eagle» y los tripulantes del «Dornier 16».

Al banquete asistieron 21 comensales, entre los que figuraban el marqués de Estella, el infante don Alfonso de Orleans, los ministros de Marina y del Ejército, el capitán general, el gobernador militar, el presidente del Aero Club, conde de San Luis, el general Soriano y el coronel Kindelán.

Durante el almuerzo se habló acerca del vuelo del «Dornier 16», su amaraje, odisea de sus tripulantes y el salvamento de éstos, pronunciándose frases de elogio para Inglaterra y la tripulación del «Eagle».

Se hicieron votos por la continuación de los lazos de cordialidad que unen a España e Inglaterra.

OFERTA ACEPTADA

El comandante Franco ha dicho que ha aceptado la oferta de una importante Casa norteamericana sobre la exclusividad de una serie de artículos, acerca de las incidencias del vuelo del «Dornier 16» y que cumpliendo lo pactado ha enviado ya a dicha Casa el primer artículo.

También ha dicho que el producto integrante de este contrato será destinado al mecánico Madariaga, por su admirable comportamiento, al que están sumamente felices.

FRANCO REANUDARIA EL VUELO, PERO...

También ha dicho el comandante Franco que él, desde luego, reanudaría muy gustoso el vuelo malogrado, pero que para ello necesitará el permiso de la superioridad y que caso de ser autorizado, el raid deberá ser realizado precisamente durante este mes, pues luego es ya difícil por las malas condiciones atmosféricas.

LA MUCHEDUMBRE Y MADARIAGA

Se ha sabido que al descender del expreso de Algeciras, el público que se apoderó del sargento Madariaga, lo paseó triunfalmente por numerosas calles.

Al fin, algunos compañeros del mecánico, a fuerza de golpes y empujones, lograron apoderarse de Madariaga, metiéndole en un automóvil para llevarle al Hotel Palace. Pero al llegar al hotel, el público se apoderó nuevamente de él, disponiéndose a pasearle en hombros por las calles. El pobre mecánico no cesaba de pedir que le dejaran, pues tenía que ir a casa para abrazar a su madre. Los guardias dieron una carga y rescataron al mecánico que, al fin, pudo entrar en el hotel, de donde al salir por una puerta de servicio, con intención de ir a su casa, fué nuevamente arrebatado por los grupos, que le llevaron al Aero Club.

LA FACTURA DE UNOS DESPERFECTOS

El auto en el que desde la estación condujo al comandante Franco, fué asaltado por la multitud entusiastizada. Uros se llevaron la bocina, otros las aletas y otros diversas piezas del vehículo.

Una vez en el Hotel Palace, el chófer, desconsolado, se lamentaba del estado en que le habían dejado el coche y Franco le dijo:

—No te apures. Pásame la factura de los desperfectos y yo haré que la pague el Ayuntamiento.

LOS MARINOS INGLESES

El sábado salen para Algeciras los marinos del «Eagle», por haber recibido órdenes en este sentido. Por esta causa no podrán asistir a la verbena que en su honor se iba a celebr

que cuando descubrió el «hidro» español creyó que sus tripulantes estaban fuera de combate, y que al comprobar que estaban sanos y salvos experimentó gran alegría, que aumentó al verlos subir a bordo y verles que pedían cigarrillos y botones.

El comandante Franco dijo que al divisar al «Eagle» experimentaron gran júbilo, pero que poco después temieron que el barco se alejara sin haberles visto, lo que, afortunadamente, no ocurrió.

Hizo grandes elogios de los marinos del «Eagle» y de la Armada británica.

DICE EL MARQUES DE ESTELLA

A las cuatro y media de la tarde, el marqués de Estella abandonó el ministerio del Ejército para dirigirse a la Asamblea, y dijo a los periodistas que estaba satisfecho del recibimiento tributado a los aviadores del «Dornier 16» y a los marinos del «Eagle».

Agregó que hoy los marinos ingleses visitarán el Museo del Pardo y otros centros, y serán obsequiados con un banquete en el Aero Club. Los marinos ingleses son muy inteligentes y agradables en el trato.

—Hoy—añadió—no habrá más actos oficiales.

ENTRE ALGEcIRAS Y MADRID

Los tripulantes del «Dornier 16», después del banquete del ministerio del Ejército hablaron con los periodistas y les dijeron que en todas las estaciones del trayecto Algeciras-Madrid habían sido objeto de manifestaciones de simpatía, tanto ellos como los marinos ingleses.

En Montilla se les saludó con música y los cosecheros de vinos les obsequiaron con cajas de botellas del exquisito y renombrado vino.

Por Alcazar pasaron a las seis y media de la mañana y a pesar de la hora intelectiva rindió las autoridades, la Banda de música y casi todo el vecindario.

Franco dijo que al llegar a Montilla subió al vagón un campesino, el cual se echó sobre él, estrujándole y agarrándole como si fuera a pegarle. Este individuo le zarandeó y le dijo:

—Yo, que, a pesar de ser de Montilla, no bebo vino, hago esto en todos mis cabales.

Y diciendo esto—afañó Franco—, me estampó en la cara un beso tan fuerte que debió dejarme señal.

LO QUE CUENTAN LOS AVIADORES

Interrogados los aviadores acerca del vuelo y sus incidencias, dijeron lo que ya han dicho varias veces desde que fueron salvados.

Franco ha dicho que el hidro, aun con los motores sumergidos, se hubiera mantenido a oto y que por precaución llevaban los alimentos atados a la cintura.

También ha dicho que si hubieran tenido gasolina hubieran podido reanudar el vuelo el día 26.

El día 27 pasaron algunos apuros a causa de la marejada, pero afortunadamente nada pasó.

Ruiz de Alda ha dicho:

—Cuando subí a bordo del «Eagle», el aviador Field me estrechó la mano fuertemente y con silenciosa efusión. Sentí una gran emoción, pues me parecía que se trataba de un verdadero hermano. Digan ustedes que yo allí donde me encuentre un ciudadano inglés, le ofreceré mi casa, mi persona, todo. Todo lo más será de él.

Confirmó Ruiz de Alda que lo primero que pidió al subir al «Eagle» fué un pitillo, y dijo:

—Si cuando empecé a fumar el cigarrillo me lo quitas, hubiera llorado como los niños lloran cuando se les arrebata el juguete de su predilección. En estos cinco días me estoy desquitando de lo que dejé de fumar en el mar.

LOS MARINOS INGLESES SATISFECHOS
Los marinos del «Eagle» llegados a Madrid, se muestran satisfechos y agradecidos por el gran recibimiento de que han sido objeto en la corte y las muestras de simpatía que en todas las estaciones del trayecto, desde Algeciras, han recibido.

El teniente Kilrey dijo que en una de las estaciones una señorita le besó la mano, cuando él, como caballero, debió besársela a ella.

Todos los españoles—afañó—son gentilísimos y nobles, pero yo no sabía que lo fueran tanto. No he hecho nada para merecer tanta distinción, pues sólo tuve la suerte de estar de guardia en el barco cuando fué descubierto el «hidro». Conocía algo de España por la lectura de algunas novelas de Blasco Ibáñez y lo que yo quisiera es ver una corrida de toros. Quizás no tengo la suerte de verla, lo que sentiré profundamente.

—En Madrid—le dijo un periodista—le van a pasear a usted en hombros.

—¿Como a los toreros? ¡Oh no! Se va mejor a pie.

Entro el oficial hizo grandes elogios de Franco y sus compañeros y de la Aviación española.

Terminó diciendo que están muy satisfechos de la acogida que les dispensó don Victoria.

SI LES HUBIEREN ENVIAZO UNA CAJA DE TABACOS...

Se ha sabido que en la conversación que los aviadores del «Dornier 16» sostuvieron con el marqués de Estella antes del banquete del ministerio del Ejército, Gallarza y Madariaga permanecieron charlando en un rincón, y Primo de Rivera les dijo:

—Si vos hubiera enviado una caja de cigarrillos en esos siete días que han estado sin fumar, se hubieran acordado de mí tanto como se me acordaba de ustedes.

EL SEÑOR DORNIER

El señor Dornier, constructor de los hidros de este nombre llegarán uno de estos días a Madrid para solicitar personalmente a Franco y sus compañeros.

FELICITACIONES

En la jefatura de Aeronáutica se siguen recibiendo felicitaciones por el salvamento de Franco y sus compañeros. Entre las últimamente recibidas figuran las de Lindberg, Ferrarin, De Pinedo y otros ases de la Aviación.

También se ha recibido una carta para Franco con las siguientes señas: Un as de la baraja en cada ángulo, en el centro un hidro, arriba las insignias de comandante, y abajo un franco pintado.

LO QUE DICE EL COMANDANTE DEL «EAGLE»

Para dar una idea de la enorme cantidad de público que tomó parte en el recibimiento de los tripulantes del «Dornier 16» y de los marinos del «Eagle», baste decir que no se podía dar un paso por las calles del trayecto comprendido entre la estación del Mediodía y el Hotel Palace, y que muchos niños se extraviaron a causa de la enorme aglomeración.

Cuando al fin pudo llegar al Hotel Palace, el comandante del «Eagle» exclamó:

—La llegada hasta aquí ha sido más difícil que cualquier salvamento cerca de las Azores.

UN LUNCH

Ayer tarde el Casino de Clases obsequió con un lunch al sargento Madariaga, quien dió las gracias a sus compañeros por el agasajo.

El mismo Casino le obsequiará con un banquete y organizará en honor de Madariaga una verbena en la Bombilla.

BERLIN, 4.—Se confirma que el dirigible «Conde Zeppelin» emprenderá un viaje alrededor del mundo el 10 de agosto próximo. Se ha enviado cierta cantidad de gas al Japón, por si necesitare de este socorro.

Todas las plazas para los pasajeros están ya tomadas. (Argos.)

Agencia ECHART

OFRECE DINERO sobre hipotecas, compra-venta y todo referente a fincas.

—GUETARIA. 9—

CAPITULO DE SUCESOS

Un individuo apuñala a su amante porque ésta quería romper con él sus relaciones

Dos intentos de suicidio. - Una mujer muerta y otra gravemente herida

Los autores de un crimen. - Detención de un evadido de la cárcel

(POR TELEFONO)

Madrid, 5.

UN DETENIDO

En el Bar Cascorro (Madrid) fué detenido ayer un sujeto apodado «Bolito» que se fugó hace unos días de la cárcel de Getafe, después de matar al guardia, y se escondió en las cuevas del Manzanares, donde se tiroteó con la Guardia civil.

Al ser detenido ayer trató de resistir con una navaja, y al ser desarmado se arrojó al suelo promoviendo un fuerte escándalo. Al fin fué conducido a la obediencia y conducido a la cárcel.

LOS AUTORES DE UN CRIMEN

Comunican de Barcelona que han sido detenidos Isidro Riera y Miguel Rubio como presuntos autores de la muerte de Ignacio Durán en un monte de Santa Coloma de Gramanet.

Se creyó que Ignacio fué arrollado por un «auto», pero luego se comprobó que había fallecido a causa de fuertes golpes que le fueron dados con palo en la cabeza.

LOS PASIONALES

Comunican de Palencia que en Navas del Pisuerga un individuo llamado Lorenzo Casado Blanco mató a puñaladas a su amante Lucía Lafuente, de 48 años, viuda, por haber decidido romper las relaciones.

Lorenzo fué detenido cuando se hallaba durmiendo tranquilamente en su casa.

UNA DESGRACIA

Dicen de Valencia que en Carcagente el cañador José Llopis, que con un hacha fué aazar conejos, se metió en una cueva. Al intentar remover una piedra, se produjo un desprendimiento de tierra y quedó sepultado.

Resultó con graves lesiones.

UNA MUJER MUERTA Y OTRA HERIDA

De Puebla Nuevo comunican que en Peñarrubia las mujeres Francisca Castejón y Fernanda Valenzuela se cobijaron detrás de un vagón pa-

ra guardarse de la lluvia. Una máquina de maniobras empujó el vagón y éste arrolló a las mujeres, resultando muerta Francisca y gravemente herida Fernanda.

DOS INTENTOS DE SUICIDIO

Comunican de Tetuán que ayer intentó suicidarse, disparándose un tiro en la cabeza, el soldado del Tercio Antonio Loncho. Su estado es muy grave.

Comunican de Huelva que intentó quitarse la vida, dándose un tiro de pistola en la cabeza, el carabinero Daniel Guerra. Su estado es grave.

Tiene mujer y cinco hijos.

Los candidatos reaccionarios

Los «Rays de la Muerte» contra republicanos y sevitas eran el truco de un estafador

FRANCFORTE, 4.—En el tribunal correccional de esta ciudad se está viendo actualmente la causa instruida contra un titulado ingeniero llamado Alberto Brethaham por haber realizado muchas estafas entre los elementos militares y de a nobieza alemana.

Brethaham afirmaba ser inventor de unos «Rays de la Muerte», que emanaban de un cuerpo solo conocido por él y que causaban la muerte de cuantos seres se encontraban en su radio de acción. Durante la guerra mundial el pretendido descubrimiento fué tomado en serio por el Estado Mayor germano, que hizo colar 26.000 marcos para ayudar al inventor en sus trabajos.

Terminada la guerra, en la que para nada pudieron ser utilizados los mortíferos rayos de su invención, Brethaham consiguió interesar en el negocio a personalidades del ministerio del Ejército y se fundó un consorcio para la explotación del invento, formado por personas de tanto relieve como el príncipe de Bismarck, el conde Maltzan y el barón Dirksen, que entregaron de momento al inventor 60.000 marcos y le ofrecieron llegar hasta los 600.000 si era preciso para sus trabajos.

Ferviente monárquico y fogoso antisemita, Brethaham había prometido purgar Berlín en tres minutos de toda su población israelita, y este proyecto provocó el entusiasmo de los aristócratas donantes, que sin duda esperaban que con esos rayos de la muerte se podría aniquilar no sólo a los enemigos interiores, sino a los exteriores, es decir, llegar al deseo deseado.

A pesar de todas las subvenciones, los rayos mortíferos tardaban en aparecer y comenzaron las sospechas de estafa, que hicieron que fuese sitiando el estafador científico.

En las declaraciones prestadas ante el tribunal se ha demostrado que Alberto Brethaham estaba en relación con el gran duque Cirilo de Rusia, el duque de Coburgo-Gotha, el conde de Koenismarck, el coronel Renhart, el director de la asociación militarista denominada Cascos de Acero y otras significadas personas de los círculos ultranacionalistas.

“La Voz de Guipúzcoa”

Se vende en BURDEOS en los siguientes puntos:

Quiosco número 20. Petit Paris. Place Gambetta.

Idem de la Comédie.

Idem Rue de la Benange. Al Barrière.

Idem Rue Lafontaine. 42.

Idem Place Fuy Paulin.

Idem número 52, Place de la Victoire.

La Voz de Guipúzcoa

Toda la correspondencia literaria de este periódico debe dirigirse a nombre de nuestro director, al Apartado de Correos

— número 44. —

GONDOLEA-MEXICO DENTISTA

MAYOR. 2, 1.^o
Horas de 10 a 1 y de 4 a 7

Doctor Cardenal

Médico forense. Ex interno de los Hospitales de Madrid —

Enfermedades de los niños.

Partes - Medicina general

Avenida de Francia, 2. — Consulta de 3 a 5.

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7. Príncipe, 51, 1.^o

Practicante

del Hospital civil. Tratamiento de enfermedades venéreas, lavados uretrales, etc., medicina prescriptiva facultativa Teodoro López. San Martín, 48, 3.^o Teléfono 1-34-29.

Dr. Irigoyen

MEDICO DENTISTA
EUNETERRABIA, núm. 19.

Peluquería de señoras

La Casa Piccadilly ha montado un servicio especial para cortar el pelo a señoritas y niñas.

GRANDES FUNCIONES PARA HOY, VIERNES

TARDE: A las siete

NOCHE: A las 10 y media

SENSACIONAL ESTRENO EN ESPAÑA

de la farsa en tres actos, original de Enrique Suárez de Deza y Pedro S. de Neyra, titulada

El médico prodigioso

Obra de palpitante actualidad



Las moscas traen la

5 de Julio

La Voz de Guipúzcoa

rama 3

La vida en Vizcaya

En el revolto deportivo surgen bofetadas, disgustos y matchs de boxeo

Robé jamón, vino y diez reales. Un combate de boxeo. Del quinto piso al zaguán

(POR TELEFONO)

Bilbao, 4.

EL SALDO DE UNA INDEMNIZACIÓN
Se habla de que hace unos días surgió una cuestión personal que llegó incluso a poner en acción los puños, entre el hermano de un famoso jugador de un Club ribereño, que aún no hace mucho celebró su beneficio, y el secretario del mismo Club.

El motivo parece que radica en el pago de determinada indemnización relacionada con otra satisfecha a otro jugador del mismo Club.

Y se dice que la peor parte de esta imprevista sesión de boxeo se la llevó el director.

Con este y otros motivos de puro carácter deportivo existe gran marejada en el referido Club.

COMBATES DE BOXEO CONCERTADOS

Para el día 18 del mes actual se ha combinado un combate de boxeo entre el pugil vizcaíno, Antonio "el de Olaveaga" y Pepe.

Para el día 21 ha organizado una empresa de Ampuero, una velada bohemia en la que tomarán parte Amilio Ortiz, Fernández, Tacho y Echeverría, a los que opondrán púgiles de categoría.

EN EL ATHLETIC REINA TEMPORAL

Aunque se guardan las naturales reservas sobre el propósito en el Athlétic Club de Bilbao, se tiene casi el convencimiento, y así se dice más o menos "sotto voce", que si no toda, la mayoría de la Junta Directiva de dicha entidad se necesitará a seguir desempeñando los cargos que tienen conferidos. Ante ésto y lo que se avecina con la Asamblea Nacional y Regional, el colarrio está alborotado, sin que nadie se atreva a predecir qué es lo que puede ocurrir.

UNA EXCURSION A DONOSTIA

Gran animación y entusiasmo reina entre los elementos de la Deportiva de Begoña para la excursión que tienen proyectada a San Sebastián para el día de Santiago.

La excursión la efectuarán en autobuses que saldrán de la plaza de Arriaga a las seis y diez minutos de la mañana. Por tanto, la hora aproximada de llegada a la capital donostiarrá será entre diez y once de la mañana.

PORQUE LE REGAÑO LA SEÑORA

La joven Agueda Loren, de veintiún años, que prestaba sus servicios como doméstica en una casa de la Villa, a consecuencia de un altercado que tuvo con la señora se arrojó desde el balcón de la casa (es un piso) a la calle, causándose lesiones de pronóstico reservado en la columna vertebral.

OTRA SUICIDA

Desde una ventana del piso segundo de una casa de la calle de Barrencale se arrojó al patio Javiera Echevarría, causándose una herida contusa en la cabeza, probable fractura de la columna vertebral, commoción cerebral y visceral, además de varias erosiones. En grave estado fué trasladada al Hospital civil.

AL CABO DE UN MES LE DETIENEN

En Sestao ha sido detenido un viajante llamado Teódulo García, de treinta y cuatro años, que hace cosa de un mes se apoderó de novecientas pesetas que se había "encontrado" en la Residencia de los PP. Jesuitas de Arseniaga, en la provincia de Álava.

El aprovechado viajante ha sido puesto a disposición de las autoridades.

UN ATROPELLO

La Guardia civil de Sedupe ha denunciado a un chofer, cuyo nombre se desconoce todavía, que con la camioneta que conducía atropelló a dos niños de ocho y seis años, respectivamente, causándoles diversas heridas y dándoles luego a la fuga.

POR EL HUECO DE LA ESCALERA

En Ondárra ha caído por el hueco de una escalera, desde el quinto piso al zaguán, la niña de un año Prudencio Lete, que resultó gravísimamente herida.

Se teme que fallezca.

EFFECTOS DE UNA BORRACHERA

La Guardia civil de Valsesia ha encontrado esta mañana tumbado en la carretera y herido a un individuo llamado Pablo Echeverría, el cual, la noche anterior, bajo los efectos del alcohol que había ingerido con exceso penetró en una huerta y al intentar salir saltando una tapia de tres metros de altura, cayó violentamente a tierra hiriéndose en la cabeza.

SE LLENO EL ESTOMAGO Y LLEVO PARA TABACO

Por una ventana de la fonda "La Burgalesa", en Villaro, penetró un ladrón que hizo desaparecer dos kilos de jamón, varias botellas de vino y diez reales que habían dejado en el cajón del mostrador.

La Guardia civil le busca activamente.

MADAM X EL MEJOR APOSITO PÉMENINO

Curación radical por simple inyección indolora. — **PROSTATITIS**: Tratamiento científico, sin dolor ni operación. Curación de todas sus molestias. Exito garantizado en la forma que se desee. — **Ángel de Garaizábal** médico. Clínica: Florida, 17, VITORIA.

LA ASAMBLEA CONSULTIVA

En la sesión del sábado se leerá a los asambleístas el proyecto de nueva Constitución

Habrá copias para que lo publiquen los periódicos. — Continúa el debate sobre el proyecto agropecuario

(POR TELEFONO)

Madrid, 5.

RUEGOS Y PREGUNTAS

A las cuatro y veinte dio comienzo la sesión, bajo la presidencia del señor Yanguas, hallándose en el banco azul los ministros de Justicia e Instrucción.

Leída y aprobada el acta, se entra en el período de ruegos y preguntas.

El conde de Montelirio formula un ruego relacionado con el aprovechamiento de los montes de la provincia de Málaga.

El ministro de Fomento le contesta diciendo que el Estado retiene esos montes hasta que se sepa de manera positiva quiénes son sus propietarios.

El señor Bru formula un ruego acerca de la provisión de destinos públicos con licenciados del Ejército.

El jefe del Gobierno, que acaba de entrar, le contesta diciendo que estudiará la petición.

ORDEN DEL DÍA.—SE REANUDA EL DEBATE SOBRE EL PROYECTO AGRO-PECUARIO

El señor González de Gregorio examina los diversos puntos del dictamen y el problema agrario y dice que éste es exclusivamente económico.

El señor Tarín aboga por que sean reconocidos los derechos de los actuales Sindicatos y Asociaciones y por que la organización agraria se oriente en forma semejante a las Cámaras de Comercio y de Industria.

Dice que las organizaciones que cuentan con fuentes de ingreso podrán vivir sin subvenciones y que aquéllas que no las tengan deben desaparecer, porque esa falta de recursos será señal de que nada representan.

El señor Nárdiz interviene para hablar de las particularidades de la riqueza forestal dentro de la agricultura y de los gastos de las Asociaciones.

El señor Cánovas del Castillo consume un turno. Se muestra partidario de la libre asociación, pero considera que la apatía de nuestros agricultores hace que sea obligatoria la asociación de los mismos.

Añade que no deben asustar los nuevos impuestos, puesto que han sido aceptados los implantados por los Ayuntamientos y Diputaciones.

El señor Huesca, por la Sección, contesta a los impugnadores. (Se suspende la sesión por medio hora y se reanuda a las ocho.)

El señor Jordana Poz consuma un turno en contra. Defiende a las Asociaciones agrícolas y de ganaderos, a las que elogia por la labor que realizan.

Examina los diversos aspectos del dictamen y expone su temor de que se produzcan peligrosos conflictos. Cree que no deben concederse subvenciones a las Asociaciones de carácter general, por entender que si éstas son como deben ser tendrán recursos suficientes. Las demás deben desaparecer.

Termina pidiendo que en el dictamen se introduzcan algunas modificaciones.

El señor Banea pide al Gobierno ayuda específica a los agricultores.

El señor Laffitte habla de la labor de los Sindicatos agrícolas y señala las normas que, a su juicio, deben establecerse para prestarles ayuda.

A las nueve y media se suspende el debate y se lanza la sesión.

EL PROYECTO DE CONSTITUCIÓN

Después de la sesión de la Asamblea, los periodistas hablaron con el señor Yanguas,

Hoy, viernes.

TEATRO VICTORIA EUGENIA

Tarde y noche

SENSACIONAL ESTRENO

Farsa en tres actos. **"EL MEDICO PRODIGIOSO"** original de Suárez Deza y Neyra

Escrita expresamente para la Compañía

Meliá - Cibrián

ESTRENO EN ESPAÑA

OBRA DE PALPITANTE ACTUALIDAD

BUTACA, CINCO PESETAS.—Encargue al teléfono 15-55 su localidad.

**llegó la noche
una pastilla de
LAXEN BUSTO
le arreglará el intestino.
laxante prodigioso!**



DE VENTA EN SAN SEBASTIÁN Y PRINCIPALES PUEBLOS DE LA PROVINCIA.

El día en Navarra

Sánchez Mejías se quiere llevar al jugador Lazcano al Betis Balompié

Se ha publicado el bando de circulación
La electrificación del I. c. Vitoria-Estella

(POR TELEFONO)

Pamplona, 4.

EL BANDO DE LA CIRCULACIÓN

Hoy se ha publicado el bando de la Alcaldía, ordenando la circulación de peatones y carruajes en las calles de Pamplona.

Además de las reglas de circulación figura en el bando una extensa nota explicativa del significado de las señales que figuran en los discos colocados en los lugares estratégicos para regular la circulación.

LA ELECTRIFICACIÓN

Hoy se han efectuado las pruebas con excelente resultado, de la electrificación del ferrocarril de Vitoria-Estella en el trozo comprendido entre Ansot y Santa Cruz de Campezo.

Las pruebas se han realizado utilizando el nuevo material adquirido para la explotación de esa línea.

INAUGURACIÓN DE UN PUENTE

Se ha inaugurado con toda solemnidad el puente interprovincial que, sobre el Ebro, une a las provincias de Logroño y Navarra.

El puente está situado entre Funes y Rincón del Soto.

COMIDA DE FRATERNIDAD

El Colegio de Veterinarios de Navarra celebrará mañana la novena comida de fraternidad que anualmente celebran dichos facultativos.

En el banquete no habrá más que un brindis, que correrá a cargo de don Félix Gordón, inspector jefe de Madrid.

LAZCANO A SEVILLA?

Sánchez Mejías, el ex torero, autor y presidente del Club Betis de Sevilla, se encuentra en Pamplona.

Parce que el objeto de la estancia de Sánchez Mejías en Pamplona no obedece del todo a la intención de pasar los "sanfermines" agradablemente, sino que su finalidad primordial es conseguir llevarse a su club al notable equívoc Lázcano, que forma en las filas del Real Madrid y está en Pamplona pasando una temporada con su familia.

Algo de eso debe de haber, porque hasta se ha señalado una cifra, como compensación al traslado de Lázcano de Madrid a Sevilla: treinta mil pesetas.

Niña arrollada y herida por un automóvil

A las cinco de la tarde de ayer el automóvil de la matrícula de San Sebastián 6.314 arrolló en la calle de Zabala a la niña de seis años Concepción Real.

El automóvil que arrolló a la niña cuando ésta intentaba atravesar la carretera, siguió su marcha.

Varios transeúntes auxiliaron a la niña herida, conduciéndola en un automóvil a la Casa de Socorro. En este centro le asistieron de una contusión en la región abdominal, epistaxis traumática y erosiones en la rodilla izquierda, de pronóstico reservado.

En el automóvil ambulancia se la condujo al domicilio de sus padres, calle Usandizaga, número 14, tercer piso letra D.

Momentos después se procedió a la detención del conductor del automóvil causante del atropello, Guillermo Walter, de 23 años, y de nacionalidad alemana.

En la Comisaría, adonde fué conducido, prestó declaración del suceso, justificando su actitud de no atender a la niña al ver que ésta se levantaba del suelo al alejarse el coche, y suponiendo que no tenían importancia las lesiones que le hubiera causado.

El conductor no disponía de carnet para conducir automóviles.

Tiro al blanco en Oria

El próximo domingo, día 7, a las tres y media de la tarde, dará comienzo un concurso de tiro al blanco. La inscripción para este concurso se cerrará a la media hora de haber empezado la tirada.

SOFI

Ondulación permanente garantizada, 40 tubos, 15 ptas. Marcel, 1; andas al agua, 2,50.

Aguirre Miramón, 9, 1.º—Tel. 1-33-38.

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la hemorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncayrol (corrientes de alta frecuencia).

— CHURRUCA, 2, 1.º —

Tlf. 20-78.—Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6

En Pasajes

Se venden o alquilan 6.000 m² de terreno, junto al Muelle Pesquero.

Razón, esta Administración.

SECRETAS, PIEL, VIAS URINARIAS**Dr. J. SENRA**

EX MEDICO MILITAR

Clinico de la Profilaxis antivenérea

La nueva Europa

El movimiento de la "Heimwehr" en Austria

¿Es de temer una revolución en la Europa central?

Desde hace algún tiempo, las noticias que nos llegan de Austria muestran, cada vez más intensamente, los peligros de revolución que se hallan en germen en la oposición y la lucha sorda entabadas entre los "Heimwehr" (organización fascista) y la "Schutzbund" (organización socialista). Simultáneamente, o por turno, estas dos poderosas organizaciones realizan paradas y desfiles provocativos en las grandes ciudades austriacas y hasta desobedecen públicamente las órdenes de las autoridades civiles. El Gobierno, los partidos políticos y la opinión pública se hallan divididos por motivo de esta lucha. ¿Qué pretenden los "Heimwehr"? A esta inquietante pregunta responde, en el artículo siguiente nuestro colaborador (N. de la R.)

En la Austria de nuestros días se pueden distinguir de una manera general cuatro grandes concentraciones de fuerzas políticas: 1) La idea de propiedad, burguesa y antisocialista. 2) El socialismo. 3) La idea de un desarme y de una entente en el interior del país, propagada por el partido agrario (que es una fracción del partido cristiano-social-campesino, y, como éste, practica meramente una política de intereses rurales, trabajando, por consecuencia, en el sentido de las reivindicaciones de clase), y por los medios de burguesia liberal.

Estas tres corrientes políticas están animadas de un espíritu fuertemente parlamentario y fiel a la Constitución, en tanto que el socialismo de izquierda y la burguesía de derecha guardan siempre reserva, con vistas a un golpe de Estado y a la guerra civil, los medios violentos para organizarse militarmente en masa, contra toda legalidad.

4) El movimiento de la "Heimwehr": esta fuerza política, que en los últimos meses ha acrecentado constantemente su potencia, es la gran incógnita de Austria. Surgida, principio, de una reacción de la propiedad contra la revolución roja, se ha colocado, después del 15 de julio, al margen de toda idea de partido: ha ocasionado en casi toda Austria un movimiento, que acaso representa una nueva idea política para el restablecimiento de un orden social distinto del vigente. Una de las primeras tareas de la "Heimwehr" consiste en combatir el marxismo: pero este nuevo núcleo social—la "Heimwehr"—emplea a escindirse en un partido moderado y en un partido radical, que difieren de criterio en cuanto a los métodos de combate. No estamos en Italia. Para que un nuevo programa político tenga probabilidad en Austria de vencer a las viejas potencias, no le bastará solamente con provocar el entusiasmo delirante de las muchedumbres, sino que deberá, situándose por encima de la fraseología, en una atmósfera de calma y de lúcida reflexión, persuadir al elemento intelectual del país por medio de valores positivos y objetivos. Porque en Austria, acaso más que en otras partes, el hombre que une a un juicio sano un carácter fuerte, se halla, políticamente, situado en lugar muy elevado.

Aunque las declaraciones de la "Heimwehr" expresan con relativa fuerza ideas corrientes en nuestra época, su primer programa, de carácter antimarxista, no tenía, en realidad, un fin positivo bien determinado. No era, por el momento, más que una fuerza negativa que,

Hoy, viernes.

ACONTENCIMIENTO TEATRAL

Farsa en tres actos, "EL MEDICO PRODIGIOSO", original de Suárez Deza y Neyra

OBRA DE PALPITANTE ACTUALIDAD

BUTACA, CINCO PESETAS.—Encargue al teléfono 15-55 su localidad.

El señor
D. Marcelino Bustinduy y Garitacelaya

ha fallecido en Eibar a las siete de la mañana de ayer a los 76 años de edad
después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados hijos, don Faustino, don Cándido, don Bruno, doña Feliciana, don León, doña Vicenta, doña Margarita y don Lucio; hijos políticos, sobrinos, primos y demás parentes, ruegan a sus amistades se sirvan acudir a la conducción del cadáver, que se efectuará HOY, VIERNES, a las OCHO Y MEDIA de la mañana, y a los funerales que se celebrarán por la tarde y en la mañana del SABADO, en la iglesia parroquial de esta villa, por lo que les quedan eternamente agradecidos.

EIBAR, 5 de julio de 1929.

No se reparten esquelas.

Movimiento Obrero

FEDERACION GRAFICA ESPAÑOLA

(Sección de San Sebastián)

Se convoca a todos los federados a junta general ordinaria para hoy viernes, a las siete de la tarde, en primera convocatoria, y quince minutos más tarde en segunda, para tratar el orden del día correspondiente al trimestre actual.

Se encarea la asistencia, por ser todos los asuntos a tratar interesantísimos.—La Directiva.

LA PROSPERIDAD

La Sociedad de Caimareros y similares de San Sebastián, "La Prosperidad", convoca a todos sus asociados a la junta general ordinaria correspondiente al segundo trimestre, que se celebrará en nuestro domicilio social, Puerto, 7, hoy, viernes, a las cuatro de la tarde, en única convocatoria, con el siguiente orden del día:

Lectura y aprobación del acta anterior. Correspondencia. Revisión y aprobación de cuentas. Asuntos en que ha intervenido la Directiva. Proposiciones en general, y ruegos y preguntas.

'La Voz' en Beasain

LAS FIESTAS DE ARRIARAN

Este año se han celebrado con gran animación las fiestas de Arriarán, habiéndose portado el tiempo, que fué verdaderamente estival. Claro está que ni el calor ni el sol significaban nada, pues durante el banquete, celebrado a la sombra del magnífico nogal de Arriarán, el tiempo parecía de primavera.

El banquete, con asistencia del alcalde, fue muy animado. Al final de la comida se entonaron las ineludibles canciones vascas.

En este acto se expresó la satisfacción general por el hallazgo de los aviadores españoles.

— BONITO EN ESCABECHE —

Conservas Garavilla. — Bermeo.

LAS FIESTAS DE LA RECREATIVA FERROVIARIA

La Recreativa Ferroviaria de Beasain, con motivo del noveno aniversario de su fundación, ha organizado para los días 6, 7 y 8 del actual diversos festejos, cuyo programa copiamos a continuación:

Día 6, a las nueve y media de la noche, baile en el salón de la Sociedad, amenizado por un sexteto. En este baile se distribuirán regalos entre las señoritas.

Día 7, domingo, a las diez y media, carrera ciclista intersocios, con un recorrido desde el domicilio social, Legorreta y Ormaiztegi, con regreso al punto de salida. A la una de la tarde, banquete popular, con el siguiente menú: entre-meses variados, consomé a la duquesa, frito variados a la reina, merluza en salsa con guisantes, pollos asados, con ensalada; postres: mantequilla helado a la vainilla, frutas y queso; vino y sidra; café, cigarro y licores de marca.

De cuatro a seis de la tarde, divertidos juegos infantiles y carrera de estabilidad en bicicleta, con premios en metálico, como en la primera carrera.

De seis y media a ocho y media, baile en el prado de la Sociedad, amenizado por la Banda municipal. De nueve y media a doce, nuevo repertorio de ballables por la misma Banda.

Día 8, de nueve y media a doce de la noche, gran verbena en el prado de la Sociedad, amenizada por la Banda municipal, con lo que se dará por terminado el programa de festejos.

Como se ve, los ferroviarios saben hacer muy bien las cosas cuando se trata de divertirse, lo mismo que cuando se disponen a trabajar. Les deseamos tres agradables días de distracciones, que bien se lo han ganado.

NUEVOS EDIFICIOS

Cada día se nota más la escasez de viviendas en la villa, y para remediar en parte este problema se van a edificar actualmente seis casas para vecindad, cuyos propietarios son los señores don Eliseo Paredes, don León Ibarbia, don Francisco María Gorrochategui, don Bartolomé Oria, don Antonio Sarriegui y don Agapito Oyarbide.

NOTAS TRISTES

Por la desgraciada niña, hija de nuestro estimado vecino Arrubarrena, que el día pasado destrozó un tren-tranvía, se celebró el jueves el oficio de párvalo, viéndose el templo muy concurrido.

Reciban sus padres la expresión más sincera de nuestro sentimiento.

Estampados ideales
Etaminas y Voiles

desde 4'25 a 9'50 pesetas metro

CRESPO SEDA ARTIFICIAL

desde 7'25 a 7'50 pesetas el metro

CRESPO SEDA PURA

desde 8'50 a 19 pesetas el metro

GASAS y MUSELINAS

desde 8'90 a 19 pesetas el metro

"La Concha Guipuzcoana"

Alameda, 8 :- Urbieta, 30

Excursión a Pamplona

Los días 7, 8 y 9, en magníficos "Buick" de 7 plazas, a 24 ptas. asiento, idea y vuelta. Horas de salida y vuelta, a gusto y conveniencia de los viajeros.

Informarán: Prim, 12, garaje. AZCARATE Hnos. Teléfono 1-15-71

Bos sucesos en Tolosa

La riña de unos novios da lugar a una verdadera batalla

(POR TELÉFONO)

Tolosa, 4.

DOS HERIDOS

Hacia las nueve de la noche última, el guardia municipal de servicio en las inmediaciones de la plaza de toros fué requerido por varios vecinos de aquella barriada para que intentara reducir la excitación y apaciguar a otros vecinos que en el interior de su habitación disputaban con gran acaloramiento, llegando a alarmar a todos.

La disputa era continuación de una serie que se había iniciado durante el día, serie en el curso de la cual llegaron a intercambiarse unas cuantas bofetadas.

El origen de todo es que entre Julián Santa María Echeverría, soltero, de 26 años, y su novia María Sancho Góñi, de 23, habíanse cruzado ciertas frases de indole delicada.

Un hermano de Julián, llamado José, herido en su amor fraternal por lo que habían hecho y dicho en el domicilio de la novia, se personó por la noche en "Lascurain-berri", en ocasión en que se encontraba en la casa el padre de la novia. José pidió explicaciones sobre la conducta que habían observado con su hermano y esto molestó a los padres, que empezaron a golpes, como mejor argumento, contra el intruso.

La cocina de la vivienda se convirtió en campo de A ramante y no se sabe cómo, pero José resultó herido y también Sabina Góñi, madre de la novia.

Arreciaron los gritos al ver la sangre y salieron los vecinos en busca del guardia, quien, como primera providencia, hizo que los heridos fuesen asistidos en el Cuarto de Socorro por el facultativo de guardia don Santos Irazusta.

El facultativo diagnosticó en José una herida punzante en el hipocondrio derecho, al parecer producida con arma blanca, de pronóstico reservado, y en Sabina una herida contusa en la región occipital, de pronóstico leve.

Los heridos pasaron a sus respectivos domicilios destituidos de curacos, y el padre de la novia a la cárcel como presunto autor de la herida de José.

El asunto ha hecho que se reúna ante el Cuarto de Socorro un gran gentío, que comienza a su placer.

UN ATROPELLO

El automóvil de la matrícula S. S. 6.686, conducido por su propietario Marcelo Arrieta, atropelló a la niña de once años Amalia Martínez, causándole heridas en el muslo, cadera y región costal izquierdos, y una herida cortante en la frente.

La niña fué curada en el Cuarto de Socorro y el causante del atropello fué puesto a disposición del juez municipal. — Arraiza.

Patentes de invención

Marcas de fábrica. Nombres comerciales. V. de Vega. Fuenterrabía, 3. Teléfono 14-48

JANTZEN-FORMA

Trajes de baño

ESTAMPA

Y OTRAS NOVEDADES

- La Perla -

Vascongada

HERNANI, 2

y ANDIA, 9 y 11

5 de Julio

La Voz de Guipúzcoa

pagina 7

Consejillo

Continuará en la Alcaldía de Madrid el Sr. Aristizábal

Se modifica el proyecto agropecuario. Y se aprueba un expediente de Justicia

(POR TELEFONO)

Madrid, 5. Durante el descanso, de la sesión de la Asamblea consultiva, el Gobierno se reunió en Consejillo en el despacho de ministros. No asistieron los titulares de Hacienda y Economía, el primero por hallarse presidiendo una Junta y el segundo por estar ligeramente indisponido.

Terminado el Consejillo, el marqués de Estella dijo a los periodistas:

Hemos aprobado un expediente de Justicia. Del Consejo no hay nada más. Luego he recibido una visita que me ha agrado sobremanera. Se trata de la visita de una representación de ingenieros industriales que, aparte ideologías políticas que ellos no tienen, representan una valiosa adhesión al Gobierno mejor dicho a la obra de reconstitución o de resurgimiento nacional. Estos ingenieros industriales no tienen ninguna representación oficial, pues prestan sus servicios en empresas particulares, y por ello es tanto más de agradecer su actitud, máxime teniendo en cuenta que su Asociación representa a más de dos mil ingenieros en toda España.

Hace tiempo añadí tenían el pronóstico de hacerme esta visita, pero no han podido realizarla hasta hoy.

Los periodistas interrogaron a los ministros de Marina y de Fomento acerca de si sabían quién era el nuevo alcalde de Madrid, y ambos consejeros contestaron sonrientes:

El nuevo alcalde de Madrid es el señor Aristizábal.

Por la mañana el jefe del Gobierno celebró una conferencia con el señor Aristizábal, y parece ser que en ella quedó convenido que el señor Aristizábal continúe desempeñando la Alcaldía de Madrid, acuerdo que se ratificó en el Consejillo de ayer por la tarde.

Anunciando la referencia del Consejillo celebrado en la Asamblea, el ministro de Justicia dijo que el expediente de su departamento que se había aprobado era de libertad condicional de un corregido.

Los demás ministros no dijeron. Sin embargo, por referencias de íntimos de los consejeros, se supo que el Consejo acordó modificar el proyecto de bases aeronáuticas en sentido de que sean las Asociaciones Aeronáuticas constituidas o que se constituyan las que elijan los representantes de las Cámaras en elección de segundo grado, de suerte que no voten en individuo aisladamente, sino las Sociedades.

El suceso del hombre descuartizado

Determino una mujer en el asesinato de Pablo Casado?

(POR TELEFONO)

Madrid, 5.

Comunican de Barcelona que el juez que entiende en el sumario instruido con motivo de la muerte trágica de Pablo Casado, ha recibido el informe del Laboratorio Médico Legal acerca del mechón de cabellos de Ricardo que le fueron enviados para su análisis.

El informe es muy extenso y en él se dice que estos cabellos no son de la misma persona a la que pertenecían los hallados en una de las manos de la víctima.

El resultado de esta diligencia viene a complicar el sumario, tanto más por cuanto que en el informe se dice que los cabellos hallados en la mano de Pablo Casado parece que son de mujer.

Desde luego, esto viene a agravar la situación de Ricardo, ya que se deduce la intervención de otra persona más en la comisión del delito. En este caso, de confirmarse las sospechas de que en el crimen intervino otra persona más, sería calificado de asesinato en vez de homicidio.

Han sido llamados varios agentes de Policía por el juez con objeto de darles instrucciones para que realicen determinadas pesquisas

Nuevos talleres de carrocería

TELEFONO 1-49-14

Gran taller de pintura al DUCO. Construcción y reparación de toda clase de carrocerías.

FORD Y CHEVROLET
Tenemos carrocerías de camioneta para entrega inmediata

ANTIGUO TRINQUETE
NUEVA, 4. — SAN SEBASTIÁN

SI QUIERE SABOREAR LOS RICOS MARISCOS VARIADOS, VISITE EL
GRAN CAFE DE LA MARINA de ZARAUZ
EL UNICO SITUADO EN LA PLAYA

INFORMACION EXTRANJERA

El subsecretario de la Aeronáutica italiana intentará el vuelo Roma-Nueva York, sin escalas

No está resuelto el incidente checo-húngaro. - La próxima Conferencia internacional comenzará, probablemente, el día 5 de agosto

El "Pájaro Amarillo", modelo oficial de la Aviación francesa

LA ACTIVIDAD DE LOS DISIDENTES MARROQUINES

TADLA, 4.—A pesar de las medidas militares que se han adoptado, varias bandas de disidentes merodeadores han atacado a varios aduanas de tribus sometidas.

Se ha prohibido a los particulares el trasladarse a Zifania, que está a 18 kilómetros de Tadla, por haberse señalado en el valle la presencia de una fuerte partida de cabillos no sometidos. (Argos.)

EL PACTO KELLOG

LIMA, 4.—El Congreso peruano ha ratificado por unanimidad la adhesión al pacto internacional de renuncia a la guerra. (Argos.)

EL RECENTE INCIDENTE CHECOHUNGARO

PRAGA, 4.—La gestión realizada por el ministro de Checoslovaquia en Budapest cerca del ministro húngaro de Negocios extranjeros, para protestar contra la detención del empleado de ferrocarriles Vincent Pechá y reclamar que fuese puesto en claro el asunto, no ha dado el resultado que deseaba el Gobierno de Praga.

El ministro de Negocios extranjeros húngaro ha manifestado al representante checo que la detención del ferroviario ha sido motivada por haberse sorprendido en agravante delito de espionaje militar, delito que ha sido confesado por el mismo detenido.

La Prensa checoslovaca afirma, inspirada por el Gobierno del país, que aunque la detención fuese motivada, ha sido efectuada en condiciones que pugnan con los acuerdos checo-húngaros de organización de los servicios fronterizos.

EL PROBLEMA DE LAS REPARACIONES ALEMANAS

BERLIN, 4.—Se asegura en los centros políticos bien informados que la Conferencia para la ratificación de las proposiciones de los técnicos comenzará el lunes 5 de agosto.

Se agrega que Francia está a punto de celebrar en su oposición a que la Conferencia se celebre en Londres. (Argos.)

LAS ELECCIONES HOLANDESAS

LA HAYA, 4.—La reina Guillermina ha aceptado la dimisión del Gabinete y ha rotado a los ministros que despiden los asuntos corrientes. (Argos.)

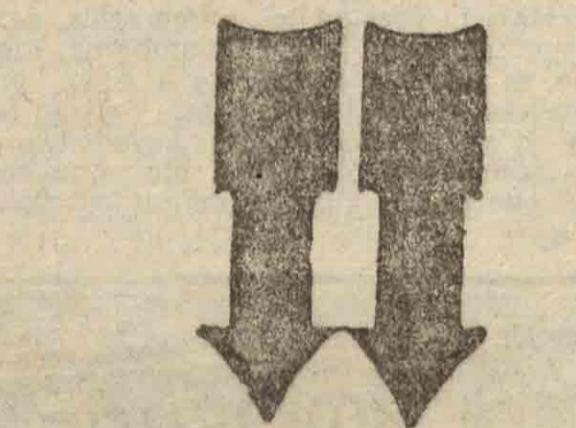
AMSTERDAM, 4.—Las elecciones holandesas se han celebrado dentro de la más completa calma, sin registrarse incidentes.

Aunque los resultados completos no serán conocidos hasta mañana, se tiene la impresión que socialistas y católicos ganan puestos, a cuenta de las pérdidas de liberales y partidos cristianos. (Argos.)

MACDONALD AGUDIRA A LA S. D. N.

LONDRES, 4.—Se confirma oficialmente que Ramsay Macdonald acudirá el mes de septiembre próximo a la asamblea de la S. D. N. (Argos.)

ANUNCIAR BIEN
ES DIFÍCIL
POR ESO
DEBE DIRIGIRSE

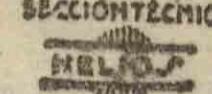


PUBLICITAS

BARCELONA
BONDA SAM PEDRO, 11
SECCIÓN TÉCNICA



MADRID
GRAN VIA, 13
SECCIÓN TÉCNICA



ESTRENO EN ESPAÑA

BUTACA, CINCO PESETAS.—Encargue al teléfono 15-55 su localidad.

OBRA DE PALPITANTE ACTUALIDAD

ESTRENO EN ESPAÑA

BUTACA, CINCO PESETAS.—Encargue al teléfono 15-55 su localidad.

PROGRAMA EXTRAORDINARIO

PROYECCIONES DE LA NOTABLE PRODUCCIÓN CINEMATOGRAFICA

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

TEATRO VICTORIA EUGENIA

SENSACIONAL ESTRENO

ESTRADA PARA LA COMPAÑIA

MELIÁ - CIBRIÁN

ESTRENO EN ESPAÑA

BUTACA, CINCO PESETAS.—Encargue al teléfono 15-55 su localidad.

PROGRAMA EXTRAORDINARIO

PROYECCIONES DE LA NOTABLE PRODUCCIÓN CINEMATOGRAFICA

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

“La llamada del corazón”

MARION DAVIES y CONRAD NAGEL

Un buen servicio municipal

El Cuerpo de Bomberos donostiarra necesita que le construyan un Parque decoroso

Una institución modelo. - Material excelente y personal admirable. - El milagro de que todo esto puede albergarse en un rincón

Hace unas cuantas tardes, en los cortos descansos que en este oficio pueden dedicarse al paseo y a la distracción, iba el repórter que suscribe, caminando sin rumbo fijo. Al pasar por las obras de la nueva Pescadería, observó que en el piso alto de la misma, un grupo de bomberos—los vecinos de la acera de enfrente—hacían ejercicios con cuerdas y con material de mano, y le picó la curiosidad.

El mejor medio de satisfacer la curiosidad, es preguntar, sobre todo cuando se halla a mano una persona amable que responda a las preguntas, y el repórter tuvo la suerte de encontrarlo a una persona amable, sino a dos, y con

de los que mejor están, y hasta la fecha lo va consiguiendo. ¡Hemos de llegar a tener un Parque!

—¿Cómo un Parque? —Y éste?

—Este? Ya lo verá usted luego, porque se lo hemos de enseñar a usted detenidamente. Esto no es un Parque de Bomberos; es el cuartel de un zapatero de portal en el hueco que hace la escalera.

—¿Y no vienen los concejales por aquí?

Del fondo de una escafandra salió una voz cavernosa:

—Concejales o así, díces? Aquí no te conocemos más que a Javiercho Peña y una vez

dimos a incendios, inundaciones, explosiones, derrumbamientos, extraemos del agua los cadáveres que aparecen, y en los ojos de la guardia, nos entretenemos en cuidar del material.

La sección activa consta de:

Un arquitecto-jefe, que lo es el señor Alday; dos subjefes, que lo son los señores Frutos y Arroyo; cuatro capataces, ocho cabos, cuatro cabos electricistas, cuarenta y ocho bomberos, 2 cornetas, diez y seis aspirantes y ocho chóferes.

La sección auxiliar consta de un médico, que es el señor Celaya, y un practicante, que es el señor Benegas; un ayudante-contador, que es

Los que entran a las dos de la tarde, están hasta las diez de la noche, y a esa hora entra la brigada de noche, compuesta de numerosos y supernumerarios, en número total de diez y ocho, o sean, seis más que de día. A pesar de entrar de servicio a las diez, tienen que presentarse a las nueve, para hacer todos los días una hora de gimnasia, excepto en los meses de julio, agosto y septiembre.

—¿Cómo se hace el servicio? —preguntamos.

—Va usted a verlo, como si en este momento se recibiese el aviso de un incendio "de verdad".

El centinela, que está una hora en esta garita que parece un confesionario, oye el timbre del teléfono. Supongamos que ya ha sonado. Inmediatamente toca el timbre de alarma.

Los bomberos, que habían subido por unas escaleras al piso alto y se habían puesto a jugar al dominó en el comedor, al oír el timbre, se arrojaron abrazados a unas brujadas columnas de hierro: asaltaron la bomba y a los nueve segundos de oírse el timbre, la bomba estaba ocupada por toda su dotación, con los cascos y los cinturones puestos; el motor trepidaba y la puerta estaba abierta de par en par, porque el centinela, en cuanto dió el timbre, la abrió.

Como al dar el aviso de incendio, ya dicen dónde es, mientras la bomba está "desastallando" las calles, el centinela, por otro teléfono que está al lado del de avisos, averigua la extensión de la llamada, la importancia del fuego, etcétera, y avisa a los jefes.

Ya en el lugar del incendio, es el capataz el que manda. Según la importancia y por el primer teléfono que haya a mano, comunica su importancia y si ésta lo merece, ordena al centinela un replique general de timbres a las casas de todos los bomberos, por medio del timbre de alarma.

Hecho esto, los bomberos, por el medio más rápido que encuentren, se presentan en el Parque y se apoderan de todo el material que haga falta: escalas, picos, palas, etc. bien en la camioneta-furgón, en el coche "Cadillac", en el autocamión o en otra de las bombas, poniéndose acto seguido a trabajar a las órdenes de los jefes, que ya habrán llegado, por haber sido los primeros avisados. Luego, cuando ya se ha avisado a jefes y personal, que son los que hacen más falta, se avisa a las autoridades, que comparten con los bravos bomberos las inclemencias del tiempo, en invierno y las inevitables mojaduras en todo tiempo.

Cuando avisan que el incendio es en una chimenea, sale el furgón automóvil con el material de que siempre está cargado, llevando un cable y cuatro bomberos. Una vez que los ha dejado combatiendo a la chimenea, el furgón se vuelve al Parque, porque puede ocurrir que se queme otra chimenea y tengan que volver a salir otros cuatro bomberos y un cable.

Por eso la gente suele decir: —Ha pasado la bomba, pero no debería ser nada, porque en seguida ha vuelto. Y no es eso; ha pasado el "furgón de chimeneas" y ha vuelto, pero los bomberos se han quedado allí y volverán a pie.

Hasta que el Ayuntamiento donostiarra no adquirió la bomba automóvil, que dicho sea en honor de San Sebastián, fué la primera que entró en España. El material del Cuerpo se componía de bombas de mano, más propias para achique de agua que para extinción de incendios alcanzando directamente el fuego desde las bocas de riego, empleándose aquellas bombas en sitios apartados, donde se carecía de tomas de aguas. Llegada la bomba automóvil, se dió seguidamente el caso, que todavía se está dando y se dará hasta el fin de los siglos, gracias a la diligencia que emplea la "mamá" Diputación en resolver el problema, de acuerdo con los Ayuntamientos, y a la inagotable bondad de los Ayuntamientos donostiarra, de que desde todos los confines de la provincia se pidiese el auxilio de la bomba, en cuanto había un incendio de importancia.

Como no se negaba nunca, la ciudad quedaba no pocas veces indefensa, y en vista de ello y de la cada vez mayor importancia y crecimiento de la ciudad, no sin transcurrir varios años, se acordó aumentar el material con una nueva bomba "Magirus", con una escala de salvamento



Grupo de bomberos donostiarra con escafandras y caretas contra los gases asfixiantes. (Foto Gueréquiz.)

uya amistad se honra hace muchos años: el arquitecto-jefe del Cuerpo de Bomberos, don Juan Alday, y el médico del mismo, don Manuel Celaya.

—Qué coincidencia tan agradable: encontrarme con ustedes aquí! Porque... yo "les confieso" a ustedes. Sé que desde hace unos tres años a esta parte, esto ha dado una vuelta como un caletín, y nada más grato que dar cuenta a los donostiarra de cómo es, cómo está constituido, cómo está dotado y cómo funciona este servicio municipal, salvaguardia de vidas y haciendas y que con el de las aguas son dos de los más importantes para la ciudad.

—Naturalmente, como que si no hay agua, sobran las bombas y los bomberos!

—No siempre: recuerden ustedes que ha habido incendios que se han apagado con sidra. La necesidad no repara en la calidad del elemento combativo. Pero... vamos al asunto; ustedes tendrán la bondad de irme dando muchas explicaciones acerca de todo esto, ¡no es eso?

—No, señor, no es eso. Nosotros no daremos esas explicaciones, porque nos lo impiden varias consideraciones y entre ellas la de ser funcionarios municipales. ¡Lo sentimos mucho, pero no puede ser!

—Pues no lo sientan ustedes nada, porque todas esas consideraciones me tienen a mí, completamente sin cuidado. Hagan ustedes el favor de marcharse y dejarme aquí con estos amables bomberos, que por las señas que me hacen, deduzco que tienen ganas de fumar conmigo un pitillo. ¿Verdad, señores?

—Tendrá que ser allí fuera, porque dentro del Parque está terminantemente prohibido.

—Pues vamos fuera; así, no estando los jefes delante, tendrán ustedes más libertad para hablar.

Y comienza la entrevista con el equipo de bomberos desconocidos. Ahí, en la fotografía—el repórter lleva siempre a Gueréquiz en un bolso—los pueden ver ustedes: unos, con escafandras y otros con caretas, para que ni nosotros mismos pudiéramos saber quién o quienes hablaban.

—El Cuerpo de Bomberos no tenía suerte en la confección de los presupuestos municipales, había verdadera predilección por darle "hachazos" en las partidas que para adquisición de material consignaba el señor arquitecto municipal, que es nuestro jefe, y "con poco dinero, poco meneo". Nosotros, que tuvimos la honra de manejar la primera bomba automóvil que entró en España, hemos visto con dolor y amargura, que hay otras poblaciones que nos han superado, nos han alcanzado, nos han batido en el terreno del material moderno. Ahí está esa escalera primitiva que todo San Sebastián conoce: para moverla hay que destacar diez bomberos y para ponerla en condiciones de ser utilizada, hacen falta nueve minutos. En cambio, el jefe tiene pedida la adquisición de una magnífica bomba de lo mejor que hay, y de la cual ya hay varios ejemplares en España, que lleva una escalera que la mueve un solo bombero en todas direcciones y que tarda en desarrollar sus treinta y cinco metros de altura, menos de quince segundos. Ya ve usted si hay diferencia.

—Y por qué no la traen?

—Ya la traerán, porque ya hemos dicho que esto ha cambiado mucho. Don Luis Peña, cuando fué presidente de la Comisión de Obras, se interesó grandemente por el Cuerpo y lo dotó lo mejor que pudo. El actual presidente, que es a la vez delegado del Servicio, don Javier Peña Vea-Murguía, tiene un enorme interés en que el Cuerpo de Bomberos, tanto en organización como en personal y material, esté a la altura



Parte del material para extinción de incendios, del Cuerpo de Bomberos de San Sebastián. (Foto Gueréquiz.)



Temas atléticos

Después de los XII Campeonatos de España

He llegado de Barcelona destrozado física y moralmente. El calor, al que los del Norte no estamos acostumbrados, y las barbaridades cometidas atléticamente (?) por los organizadores, me han dejado deshecho. No es resquemor de una derrota de conjunto, demasiado bien prevista y expuesta razonadamente en estas mismas columnas días antes de la contienda nacional, la que me impulsa a exponer mis impresiones, amargas a más no poder. Demasiado exactamente han resultado mis pronósticos. Son los detalles sin número que modificando mis ideales han hecho tambalear mi afición, enorme, tal vez tóxica, a ese deporte. Sacrificios de todos los tamaños y colores le ofrecido en bien (creo) de esta práctica y espectáculo. El Estadio ha traído quizás la muerte a mi corazón. Mis lectores habrán quedado pendientes, desde el último artículo, de conocer mis impresiones, y yo me debo a ellos, ya que comencé la temporada atlética dándoles cuenta detallada de la preparación guipuzcoana ante estos campeonatos celebrados en Montjuich. Pues sí, señores, la mala fe, la marrullería, como allí decían—aunque para mí el calificativo es demasiado benévolos—, y una desaprensión sin límites, fueron la nota más saliente de estos campeonatos y la causa de nuestras torturas. Por último, la emboscada de la Asamblea, que bien merece párrafo aparte, fué el colofón con que terminó nuestra paciencia y entereza. Allí vimos a Vizcaya, hermana nuestra, según dicen, hacer frente, y de qué manera, a Guipúzcoa en cuantos asuntos se trataron. Más bien parecía que Cataluña había escogido este "coco" para producirnos una impresión más dolorosa! Por más vueltas que le dábamos al asunto no comprendíamos por qué pudiera ser esto. Alguien, de regreso, en el tren, pretendió haber dado con la solución. Vizcaya, la vispera, apenas podía trasladarse con la subvención exigua de que disponía. Sin embargo, fueron en primera y se alojaron en el Palace. Los periódicos de Bilbao no se atrevieron a decir cuánto allí se vió. "Excelsior" levemente y de manera bien aderezada, expone algún hecho que otro lamentable, y esto se comprende. Los comunicantes son catalanes. Así no es fácil que la afición se entere de las cosas, que los organizadores tendrán interés en guardarlas porque hasta hoy no ha habido quien haya abierto el pico, dándome ella la sensación de que hasta los periódicos han sido "copados".

Pero nosotros estudiaremos lo que hemos observado en nuestro viaje de turista atlético, con una imparcialidad que juzgarán los lectores. Así que iremos por partes.

EL ESTADIO DE MONTJUICH BAJO EL PUNTO DE VISTA DEL ATLETISMO NACIONAL

Es soberbio, magnífico y de una fábrica impresionante. Atolondra a los que no han visto los estadios extranjeros, y también a los que creían que en nuestra nación no podría haber un coliseo de semejante envergadura. Los catalanes pretenden hacer el mejor del mundo y la pista la más rápida de Europa. En este aspecto exageran un poco. El arquitecto señor Domenech, "cogió" un poco de Estocolmo, otro poco de Colombe, otro poco de Wimbley, etc., teniendo un gran éxito en su proyecto y concepción.

El presupuesto primitivo era de tres millones de pesetas de corte, pero el entusiasmo internacional de la Exposición ha hecho que los gastos hasta el presente hayan pasado los ocho millones, y aún hace falta vestirlo, y así llegarán a los diez. Buen precio, verdaderamente.

Y pensar que el pobre atletismo español ha sido vestido con esas galas lujosamente regias, aunque dos días solamente.

¡Qué deslumbramiento! ¡Qué impresión les hará a los atletas de vuelta a su casa cuando troten de nuevo en un mismo campo de fútbol!

Esto lo decimos para los atletas que no han visto un Estadio con pretensiones de "olímpico" y esta consideración hace resaltar la enorme distancia que separa nuestro atletismo pobre en dinero y en consideraciones, del atletismo extranjero. Hacemos verdaderos milagros en entusiasmo y resultados, desamparados y sin facilidades como nos encontramos.

Pero progresamos muy poco y esto es lo lamentable.

Contra lo que se ha dicho, el record de inscriptos no fué batido, pero sí el de los participantes. Las pistas amplias facilitaron la labor de las eliminatorias, favoreciendo a los atletas. El material, de buena calidad, fué abundante. Tal vez fuera un alarde exagerado de estantación... y si nos llegan a enseñar todo, nos decían... 18 martillos, 12 discos para mujeres y 24 para hombres, 15 pétigas, y así sucesivamente.

La preparación de las pistas, labor ingrata y principalísima, fué facilitada por el finlandés L. Pitkala, especialista a enorme sueldo, secundado por una multitud de peo-

nes, riego abundante, apisonadoras, y quien desde hace un mes ha dejado el piso casi perfecto y bien distribuido.

EL ESTADIO DE MONJUICH, BAJO EL PUNTO DE VISTA OLÍMPICO

Los catalanes pretenden como segura la organización de los Juegos Olímpicos de 1928. Tienen un stadium y material abundante, y ya está. Hasta hoy, todo ha... sido elogios sin ningún reproche, porque la amplitud de las fiestas, con sus seis callejones para 400 metros y la recta de 200 metros les ha impresionado; pero esto, para unos campeonatos nacionales, será el record, pero aun internacionalmente presenta sus inconvenientes. Olímpicamente, ya es más grave todavía. Como podrían tomarnos por chinchorreros, no vamos a señalar más que algunas deficiencias.

El servicio telefónico que funcionó, aunque con alguna lentitud, está bien concebido. El altavoz también tenía el aspecto olímpico. El «carcacho», el primero que vemos en España: pero tan extremadamente insuficiente para dar los resultados (tiempos o distancias de los clasificados), que de construir uno útil tendrán que hacer una obra importunitísima. Durante estos campeonatos no se dió más que la puntuación por regiones. La recta de los 200 metros es corta, sin que se pueda alargar sin hacer perder la visualidad, y el repecho que han ideado con cierta originalidad, para compensar dicha falta de terreno, ha de resultar peligroso para atletas que lleven hasta a más de nueve metros por segundo.

La llegada para los 200, 400, 4 por 100 y 4 por 400 está tan arrinconada, que pierde gran visualidad, si bien los tiempos a gran curva serán mejorados. Los 200 metros en recta darán grandes sorpresas en la regularidad del cronometraje, debido a la dificultad de ver bien al estartear a semejante distancia, lo que hará coger sorprendidos a los hombres «ceronos». El calor que nos ha he-

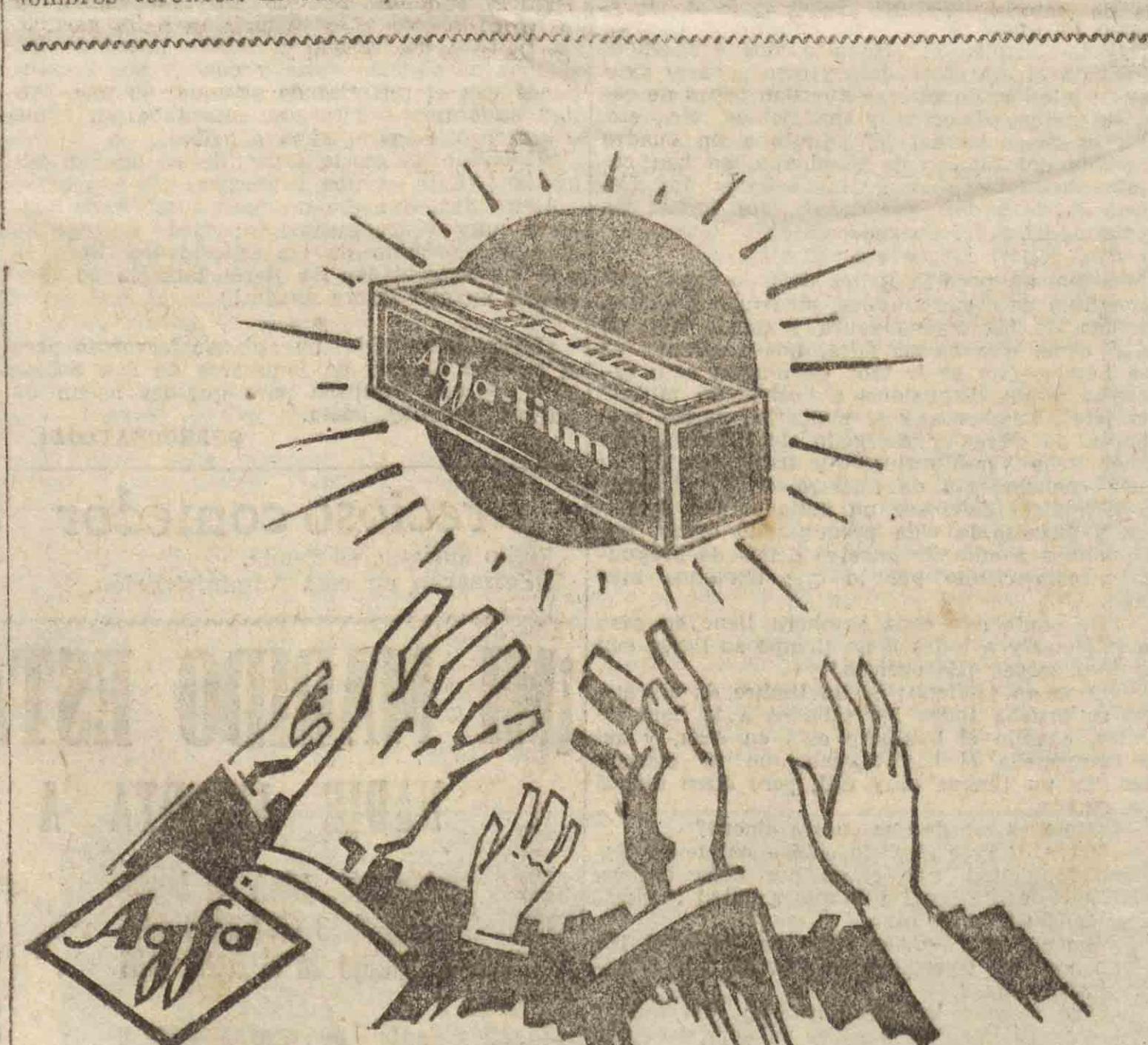
cho era agotador, sobre todo para los noruegos, quienes con aquel sol y aquella caminata, subiendo las interminables escaleras de la Exposición, llegaban al estadio como para ir a la cama. Los catalanes no sabemos cómo llegaban hasta los vestuarios, porque nunca los vimos subir aquella escalera de «Jacob».

Sí, estimamos que el Estadio está muy lejos para ir a pie, pero no había más remedio que hacerlo dos veces al día. Los taxis no están al alcance de todas las fortunas y menos para los pobres atletas. La dificultad de una tal temperatura será un inconveniente tremendo para los escandinavos, ingleses, etc., que deberán soportar un calor que les hará migas.

Vamos a terminar, señalando otro defecto que el Estadio tiene como olímpico. Todo el mundo sabe que la prueba más clásica de todo el programa es la carrera de la Maratón, siendo la llegada precisamente en el Stadium donde al vencedor se le corona. Tal importancia tiene esta carrera que se hace construir expresamente una gran puerta de la Maratón, y el de Montjuich también la tiene y soberbia, pero no sé si se podrá entrenar nunca.

La situación del Estadio, siendo en tal altura, los dos últimos kilómetros son de un desnivel muy pronunciado y los hombres que habrán luchado durante 40 kilómetros anteriores caerían como moscas en el poco tránsito que les queda.

Hablando de esto con los elementos directivos de Cataluña, quienes aprecian ya la dificultad en toda su fatal magnitud, hubo uno que presentó como solución, bien queremos creer que en broma, que cuando cada corredor vaya llegando a la Plaza de España se les vaya metiendo en un coche, llevándoles a la entrada del Estadio y con las diferencias de retraso de cada uno, se les vaya soltando en la pista. ¡Pero esto no puede ser!—Zigor.



Un acontecimiento sensacional ha sido para los aficionados del mundo entero la aeronáutica aeronáutica en el cielo fotográfico de un nuevo meteorito

El AGFA-FILM 1929

Nueva emulsión • Doble sensibilidad

Pida usted AGFA-FILM 1929 en todas partes

Lea Vd. la "Revista Agfa" - Número suelto, 40 cts.

Pídase ejemplar de muestra a su revendedor o a

Agfa-Foto, S. A. - Rambla de Cataluña, 155, Barcelona

De venta en todas las buenas casas del ramo

Ecos

De todas partes

A SCHMELLING LE PONEN PIEDRAS
NUEVA YORK.—La Federación de Boxeo del Estado de Nueva York ha emplazado a Schmeling a medirse con Phil Scott, campeón inglés de pesos pesados, antes de encontrarse con Sharkey.

Se hacen comentarios sobre esta decisión de la Federación, por estar considerando Scott en América como un hombre segundo orden. (Argos).

OTRA VICTORIA DEL MORENO AL BROWN

NUEVA YORK.—El campeón del mundo de pesos gallos, Al Brown, venció ayer por puntos a Burrous.

Brown llevó siempre la iniciativa del ataque. (Argos).

EL FUTBOL EN BARCELONA

MADRID. 5.—Comunican de Barcelona que en el Stadium de la Exposición se están instalando potentes reflectores cromáticos con ojo de que se puedan jugar partidos de fútbol nocturnos.

LA PRÓXIMA RETIRADA DE ROUTIS

NUEVA YORK. 4.—Routis, campeón mundial de pesos pluma, se enfrentará el próximo día 8 en Boston con Tonny Fuller. El día 27 del presente mes luchará en Nueva York con Al Singer.

El 22 de agosto pondrá en juego su título en Nueva York contra Kid Chocolate, y después de este encuentro, sea cual fuere su resultado, se retirará definitivamente del ring. (Argos).

LAS EXIGENCIAS DE AL BROWN

NUEVA YORK. 4.—El célebre boxeador Al Brown ha rechazado una bolsa de 19.000 dólares para celebrar un match en Londres.

Brown ha añadido que no peleará en Europa por menos de treinta mil dólares. (Argos.)

Tomaría en traslado
bar o comestibles en San Sebastián.
Ofertas: Fuenterrabía, 37, tercero, derecha. Dos a seis de la tarde.

BELLE

JARDINERÍA

Chic en los
modelos
novedades
japonesas
de lujo

BELLA
JARDINERÍA
HENDAYA

5 de Julio

La Voz de Guipúzcoa

Página 11

EL DEPORTE VASCO

Los partidos de ayer se jugaron en el Moderno

Salsamendi tuvo una actuación magnífica. El partido a pala "marchó" de calle

Remonte.—La inseguridad del tiempo, como el día anterior la poca lluvia, obligó a jugadores, público y demás cohorte pelotística a trasladar sus reales al frontón de Atocha, refugio contra temporales exteriores. No llovió y sólo fué una precaución para que no se desluciera la presentación de los veteranos que habían de hacer su reaparición en nuestra cancha. Salsamendi, el oriolarra, que a mediodía nos decía con gran modestia: "Con sesenta años y hay que andar jugando todavía..." Y Zabaleta, gordo, hecho un burlués, que tenía su primera tarde después de haber visitado la Exposición de Barcelona...

El viejo Salsa, como él mismo se llamaba, demostró en el partido jugado ayer que guarda impulsos juveniles, y a decir verdad, no veíamos en él a aquel Salsamendi torpe de aquellos años que marcharon hace mucho tiempo, cuando él no tenía "sesenta años" ni el cronista arrugas... Pelota y sentimentalismo en una tarde bochornosa, no casan bien.

El primer partido lo jugaban Echániz y Salaverría, rojos, contra Salsamendi y Zabaleta, azules, a sacar del 11 y medio y del 10 y medio, respectivamente.

Los reaparecidos no infundieron confianza en los señores que saben y que defienden su dinero desde antes de comenzar el peloteo: 40 a 31 comenzó a vocearse por los jóvenes, por los colorados. Y esto es lógico, porque la cátedra tiene mucho de psicología: Venidos de Madrid y Barcelona, días de descanso, apertura de "season", justo era suponer que serían los más flojos. Y aun contando con la simpatía de todos, los "reaparecidos" se vieron reñospreciados.

Bien se jugaron los primeros tantos por los cuatro pelotaris. Pero ya desde el principio, se vió que los catedráticos tenían razón, porque sus favoritos, los colorados, salieron por delante. Nivelóse, sin embargo, el juego hasta conseguir Echániz y Salaverría nuevos tantos de ventaja y cuando se creía que el partido terminaría sin dificultades para los rojos, sus contrarios, sobre todo Salsamendi, en uno de esos arranques formidables, empezaron a desarrullar un gran juego hasta conseguir alcanzar a Echániz y Salaverría en el tanto 40 y luego en el 41. No pasaron de ahí en las igualadas y vieron cómo los favoritos llegaban al tanto 50, final del partido. Dejando a Salsamendi y Zabaleta en el tanto 48, por la desgracia de Salsa, que perdió una pelota que pudo haberle valido la igualada en el tanto 49.

Las igualadas registradas fueron en los tantos 2, 5, 7, 8, 12, 13, 16, 23, 24, 25, 26 y 27, además de las anteriores señaladas, lo que demuestra el ahínco que pusieron los cuatro jugadores en su cometido durante la primera mitad del encuentro.

De los cuatro, Salsamendi fué el más regular. Su compañero Zabaleta tuvo mucho juego al principio, pero bajó para crecerse de nuevo al final. Pocas veces el tanteador refleja tan exactamente la marcha de un partido.

Echániz y Salaverría, que llevan jugando toda la temporada en esta cancha y, por tanto, están más familiarizados, pudieron dominar la situación, máxime si se tiene en cuenta que se entendieron bien.

El público numeroso que presenció el encuentro mostró su agradecimiento, particularmente por la actuación de los "madrileños" Salsamendi y Zabaleta.

A pala—Gallarta III y Quintana III, rojos, contra Solozábal y Pasay, azules, sacando del 11 y medio y del 11 respectivamente.

De salida el dinero, a la par, con ligera tendencia por los azules, que desde el primer tanto se adueñaron de la cancha, dominaron a sus contrarios y les ganaron, dejándoles en 32 tantos cuando ellos se apuntaban el 50, final del partido.

Viése una gran voluntad y un gran entusiasmo por parte de los azules, que se mantuvieron animosos hasta el final y no decayeron ni un solo momento. Sobresaltó Pasay, en quien se observan evidentes progresos de día en día.

En efecto, empató durante todo el partido maravillosamente, produciéndose como quizás no lo hicieran algunas grandes figuras realistas, contra las que, de seguir así, podrá competir muy pronto.

Solozábal jugó todo el partido sin necesidad de forzar la máquina.

Esto hizo que Gallarta y Quintana nada pudieran hacer para contrarrestar el juego de sus contrarios.

Remontistas novedos.—Jugóse en tercer lugar otro partido a remonte, en el que contendían los novedos Esteban Izquierre y Almena, rojos, contra Arano y Escudero, azules, a sacar ambos delanteros del 11.

El dinero a la par; no hubo preferencias.

Hasta el tanto 31, en que se registró la primera igualada, fueron por delante los azules con ventajas de cinco y seis tantos. Esto hizo que se dieran buenas mamás por ellos. Nuevos empates a 32, 33, 34, 40, 41, 42, 43 y 44. Y como el partido iba a 45 tantos, el último tanto se jugó en un ambiente de expectativa ansiedad por parte de catedráticos y bajistas, ganándolo tras resido peloteo Arano y Escudero.

LA VUELTA A FRANCIA

La simpatía bretona y la confianza en Frantz

La quinta etapa, Brest-Vannes, la gana Van Slembréacock. Dewaele continúa de "leader"

El partido, como se ve, fué muy interesante desde la tercera decena.

Los vencedores, muy bien; los vencidos... mitad y mitad.

EN BILBAO

BILBAO, 4.—Esta tarde se han jugado los dos acostumbrados partidos de pelota.

En el primero contendían Quintana IV y Unamuno contra Amorebieta II y Morro. Vencieron los primeros que sacaron nueve tantos de ventaja a sus contrincantes.

A continuación jugaron Oruá y Campos contra Chistu II y Arrigorriaga I, venciendo los primeros por cuatro tantos de ventaja.

EN PAMPLONA

PAMPLONA, 4.—Han jugado esta tarde un interesante partido Abrego y Salaverría contra Bastarrica y Guellbenzu.

Vencieron los primeros, qui dejaron a sus adversarios en el tanto 43 para 50 a que iba el encuentro.

EN MADRID

MADRID, 5.—Ayer, a primera hora, jugaron en el Jai Alai, Azurmendi I y Ochoa contra Quintana I y Villaro II, venciendo éstos por cinco tantos.

Después, Ucín y Tacolo vencieron con gran facilidad a Lasa y Zumeta.

Convocatorias

PASAYAKO LAGUN EDERRAK

Se convoca a todos los asociados a Junta general ordinaria que tendrá lugar el próximo sábado, día 6, en los locales de la Sociedad (Idiazábal, 4), a las diez de la noche en primera convocatoria y a las diez y media la subsidiaria, siendo válidos los acuerdos que se tomen en ella. El orden del día será:

Lectura del acta anterior; idem del movimiento de Gaja en el primer semestre; renovación de cargos y proposiciones generales.

Siendo los asuntos a tratar de vital interés se encarea a todos la más puntual asistencia.—El secretario.

UNIÓN DEPORTIVA

Se convoca a todos los socios a la junta general ordinaria que tendrá lugar el próximo sábado, día 6, en los locales de la Sociedad (Idiazábal, 4), a las diez de la noche en primera convocatoria y a las diez y media la subsidiaria, siendo válidos los acuerdos que se tomen en ella. El orden del día será:

Lectura del acta de la junta anterior; Memoria del ejercicio 1928-29; presentación de cuentas; renovación de cargos; proposiciones generales.

UNIÓN DEPORTIVA

Se convoca a todos los socios a la junta general ordinaria que tendrá lugar el próximo sábado, día 6, en los locales de la Sociedad (Idiazábal, 4), a las diez de la noche en primera convocatoria y a las diez y media la subsidiaria, siendo válidos los acuerdos que se tomen en ella. El orden del día será:

Lectura del acta de la junta anterior; Memoria del ejercicio 1928-29; presentación de cuentas; renovación de cargos; proposiciones generales.

EL TIRO NACIONAL EN EIBAR



José Antonio Erdocia, Torcuato Fernández, Gonzalo Sarasua y Pedro Muñoz, que obtuvieron premios en las competiciones recientemente celebradas.

(Foto Ojanguren.)

LAMPARAS

“METAL”

DE TODOS TIPOS

MARCA DE GARANTIA INSUPERABLE

Pedidlas en todas partes y a la

COMPAÑIA GENERAL ESPAÑOLA DE ELECTRICIDAD

Apartado 150 — MADRID

LA VUELTA A FRANCIA

La simpatía bretona y la confianza en Frantz

La quinta etapa, Brest-Vannes, la gana Van Slembréacock. Dewaele continúa de "leader"

Y siguen las etapas sin que el descanso entre una y otra sea tal descanso, sino como eslabones de la misma cadena: preocupaciones, estudio de tácticas, vigilia espionaria quizás.

Y unas a otras etapas se parecen.

Ayer un cielo uniformemente gris cubría el campo, cubría el mar cuando, después de salir de Dinan, los corredores ciclistas se adentraron por los campos de Bretaña, en el valle de Armorica, lugar delicioso que nos hace hablar y recordar el plato fuerte de *homard à l'armoricaine*, por adulteración llamado "langueta a la americana".

No es larga la etapa que separa a Dinan de Brest; pero es bastante dura porque son muy numerosas y difíciles las cuestas. Nos encontramos en el país de Le Drog, y en cada pueblo, en cada aldea que atraviesa la larga torriña de ciclistas y de automóviles, en aquellos pueblos que contienen un encanto tan poético con sus viejas iglesias rodeadas de las cruces blancas de los minúsculos cementerios, todos se interesan por Fernando y por Pablo, los hermanos Le Drog, los hijos del país, los favoritos algún tiempo. Las largas filas rememorantes de las procesiones floridas, formadas de bretonas de rosadas mejillas, como manzanas, de anchos y altos moños adornados con albas y caprichosas coñas, bajan y se agrupan en los bordes de la carretera.

Y en todas partes se ve gente, mucha gente que pregunta e inquieta por los bretones, por los suyos... *Et Le Drog...?*

Sin embargo, la gran vedette de la Vuelta de Francia es Nicolás Frantz. Sus victorias pasadas, su estilo, su potencia, han ganado todas las simpatías y todas las admiraciones de los fervientes del ciclismo. Por eso es por lo que se muestran un tanto inquietos sus admiradores cuando piensan en las posibilidades de la lucha actual.

Mal hacen en pasarse malos ratos, y así queremos afirmarlo. Porque hemos podido observar al gran as belga hoy, de cerca, y durante cerca de dos horas, en un recorrido bastante accidentado. Nunca nos ha parecido más dueño de sí.

Muchas veces se ha dicho de Frantz: "Es una magnífica máquina de precisión". La imagen es justa; tal regularidad no tiene, en efecto, nada de humano: es pura mecánica. Cuando nosotros le seguimos, Frantz estaba a tres minutos de los que iban en cabeza, pero no daba la sensación de que se forzaba. Y casi seguros estamos de que oiremos hablar de él uno de estos días, cuando se haya decidido un largo a De Waele...

Muchas veces se ha dicho de Frantz: "Es una magnífica máquina de precisión". La imagen es justa; tal regularidad no tiene, en efecto, nada de humano: es pura mecánica. Cuando nosotros le seguimos, Frantz estaba a tres minutos de los que iban en cabeza, pero no daba la sensación de que se forzaba. Y casi seguros estamos de que oiremos hablar de él uno de estos días, cuando se haya decidido un largo a De Waele...

Después de la etapa final y por causa de la mala organización de carrera, que permitió el amontonamiento de automóviles, Aerts chocó con el vencedor de la etapa, Van Slembréacock, y del choque resultó rotar la máquina del primero y Aerts con una herida de alguna importancia en el vientre.

Los héroes de la etapa han sido Deolet, Demuyser y A. Magne.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Van Slembréacock, en seis horas, 29 minutos y tres segundos.

2. Criado, a un largo.

3. Aerts, a medio largo.

4. Dossche, a un largo.

Después, en pelotón: Vicente, Frantz, Leducq, Rebry, Verwaecke, Bidot, Fontán, A. Magne, Deolet, Demuyser, Bartelemy, P. Drog, Delbecque, Nehuár, Cardona, Verdiach, P. Magne, Merviel, Dewaele, Orrechia, Van Brouane, Loesens, Bondiel y Vervaecke.

Decorte, en seis horas, 32 minutos y 44 segundos, y en el mismo tiempo: Le Drog, Taverne, Delano, Panceira, Le Loup y Pompos.

CLASIFICACION GENERAL

1. Dewaele, en 29 horas, 48 minutos y 12 segundos.

2. Dossche, en 29-51-30.

3. Deolet, idem.

4. Bidot, idem.

5. Leducq, en 29-52-7.

Frantz, Rebry, Fontán, Magne y Aerts, en el mismo tiempo que el anterior.

Delano, en 29 horas, 52 minutos y 40 segundos.

LA SEXTA ETAPA

Hoy, viernes, se disputará la etapa Vannes-Les Sables d'Olonne, que es de 204 kilómetros.

Frontón de Marquina

Domingo 7 de julio. A las cuatro de la tarde. Sensacional partido de pelota a mano. Hermanos Atano III y II contra Artazo, Ulacia y Mondragonés (saque libre).

Segundo partido: Ubilla y Monasterio contra Murua y Chiquito de Malavia.

Restaurant y Bar "Alameda"

de Francisco Echaburu, de ONDARROA. Esmerada cocina. Se sirven banquetes. Se suplica aviso con anticipación. Tel. n.º 23.

Almorranas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría.

Diputación, 1, 2.º — BILBAO

ENFERMEDADES SECRETAS Y DE LA PIEL

Doctor Aramburu

Consulta de once a una y de cinco a siete FUEROS, 5, tercero

"La Voz" en Irún

NOTAS MUNICIPALES

Bajo la presidencia del alcalde, señor Eceiza-Barrena, y con asistencia de los señores Rearte, Iribarren y Beitia, se reunió la Comisión permanente que trató de los asuntos siguientes:

Lectura del acta de la anterior. Aprobado.

Recaudación.—Del 21 al 30, 22.979'42 pesetas; mes de junio, 59.364'26 pesetas, o sean 6.835 pesetas más que en igual mes del año anterior y 9.805'96 con relación a lo presupuestado.

Facturas presentadas durante la semana. Aprobadas.

Comunicación de la Comisión provincial acordando el abono de la mitad de los gastos que ocasiones en Santa Agueda un enfermo pobre. Enterrada.

Escrito de doña María Ignacia de Olazábal solicitando se le abone la pensión como viuda del secretario don Juan de Bonilla (que en paz descanse). Queda sobre la mesa.

Idem de "El País Vasco" pidiendo una subvención. Se destina por no haber consignación en el presupuesto.

Se dice cuenta de una atenta carta del alcalde de Rentería pidiendo licencia para contratar la Banda municipal para la noche del día 22 del corriente. La Permanente, queriendo ofrecer una prueba de amistad al pueblo de Rentería y su Ayuntamiento, acordó que la Banda acuda a dicha villa el citado día, eximiéndole de toda obligación a aquella corporación.

Quedó enterada con agrado la Permanente de los telegramas cruzados entre la Presidencia del Consejo de ministros, Consejo Superior de Aeronáutica, embajador de la Gran Bretaña y esta Alcaldía con motivo del salutamiento de Francia y sus compañeros.

Informes:

De la Comisión de Fomento, presentando el resultado de los exámenes de la Academia de Música. Enterrada.

Concediendo la Banda para que amenice los festejos del barrio de Lapice un día que no sea domingo. Aprobado.

Los paraguas mejores y más baratos en "EL PARAISO" :: URBETA, 13

Relación de asuntos que han pasado a estudio e informe de las Penas y Comisiones:

A la de Obras, escrito de don Miguel Lorenzo Cimiano, pidiendo autorización para elevar una pila en la casa número 38 de la calle de Juan Arana.

Idem de don Pablo Arambillet, pidiendo autorización para dotar de agua su casa del barrio de las Ventas.

Idem de don José Errazquin solicitando permiso para construir dos casas dobles gemelas en la Avenida de Salis.

A la de Hacienda, escrito de la señora viuda de Elgorriaga pidiendo autorización para colocar sillas y veladores frente a su establecimiento número 2 del Paseo de Colón.

Idem de don Bautista Vergez, con idéntica petición para su establecimiento número 93 del Paseo de Colón.

Idem de la Casa Social Católica pidiendo la exención del impuesto por consumo de bebidas al copo.

Sin más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

VIAJES

Han marchado a Durango don Gabriel y don Luis Arregui.

Hoy sale para Aranjuez el notable paisajista Gaspar Montes Húrriz.

NATALICIO

Ha dado a luz con toda felicidad una preciosa niña la distinguida esposa de nuestro buen amigo don José Arregui (nacida Mercedes Cruz).

Testo la madre como la recién nacida gozan de buena salud.

Felicitamos a los venturosos papás.—Correspondencia.



Hay muchos regalos... pero ninguno tan íntimamente ligado a las modernas exigencias como las medias

"DU BARRY"

De venta en todas las buenas tiendas de género de punto

LA PERMANENTE

El martes, a la hora de costumbre, celebró sesión la Comisión Municipal Permanente, presidida por el alcalde, señor Múgica, y con asistencia de los señores Otazu y Aizpuru.

Fueron aprobadas el acta de la reunión anterior del mismo organismo y las cuentas siguientes:

De la Secretaría, 81 pesetas, por gastos de mayo; de Emilio Múgica, de 24 y 19,05, por cohetes y por ferretería, respectivamente; de Luis Osinaga, de 33,85 y 371,75, por trabajos de linternería y por arreglo de la bomba; de Vicente Uriarte, de 273, por alquiler de su caballo, durante el trimestre último; de don C. Amiano y Compañía, por medio día de jornal; de José Aliuna, de 25,50 y 1,30, por diversos trabajos; del empleado Eusebio Iriar, de 30, por un viaje a San Sebastián; de José Ignacio Gallastegui, de 82,50, por cebada y paja para el caballo de la Guardia civil; de Rodríguez y Compañía, de 625, por tres reposteros para los balcones del Ayuntamiento; de los tamborileros, de 105, por gastos de su asistencia a las romerías; de la viuda de Berraondo, de 45,45, por portes y acarreos; de la Banda Municipal, de 2.205,30, importe de la nómina del trimestre pasado; de la misma, de 390, por servicios extraordinarios, acordándose, a propuesta del alcalde, que las 250 pesetas señaladas para los conciertos extraordinarios de Pascuas, se eleven a 300, en vista del comportamiento de los músicos; del alfarero, de 42, importe de sus servicios, y, por último, del Ayuntamiento de Elgueta, de 789, que trimestralmente corresponde satisfacerle el de Vergara en virtud de las obligaciones que adquirió al anexionarse Ubieta y Anguiano.

En vista de la solicitud que por oficio formulaba el Ayuntamiento de Arrigorriaga, se concedió la reglamentaria autorización para que la Banda Municipal se traslade a la villa vizcaína el domingo, día 28 del actual.

Luego quedaron aprobados el arqueo, el balance de las operaciones de contabilidad y la cuenta de Caja, practicados a fin de junio, con una existencia en la caja municipal de pesetas 69.432,77.

A continuación dijese lectura a una circular recibida de la Caja de Ahorros Provincial, comunicando el acuerdo que ha adoptado de sus facilidades para conceder créditos, con el interés de cinco por ciento anual, a los Ayuntamientos que tienen cuentas de depósito en el citado establecimiento, con el fin de impulsar el desenvolvimiento económico de ellos.

Los reunidos elogian grandemente el acuerdo y dispusieron agradecerlo y tomar buena nota de él.

Por último, la Comisión dió su conformidad al despacho de felicitación que había cursado el alcalde a la autoridad gubernativa, por el hallazgo de los aviadores del "Dornier 16".

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días ropa blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Uribeta, 58, segundo (frente a Bellas Artes).

**Mátelas Ud. con FLY-TOX****No Daña los Tejidos Más Finos**

Gece sus horas de descanso con plena tranquilidad. Entregue esas mariposas que ate la luz por la noche. Use FLY-TOX en todas partes. No daña los tejidos, por delicados que sean. Es inofensivo para el hombre. Pero no hay insecto enero que le sobreviva. Fragante. No venenoso.

Pida FLY-TOX. En la Lata de Rótulo Acrílico. Se vende en todas partes

FLY-TOX

**En el Gobierno civil**

UNA REUNION

En el despacho del gobernador civil y bajo su presidencia, se reunió ayer la Junta de construcciones escolares.

VISITA

Ayer mañana estuvo en el Gobierno civil, cumplimentando al Sr. Chacón, el general subinspector de la Guardia civil, don Rufino López García.

SUSPENSION DE ELECCIONES

En la Secretaría del Gobierno civil se comunicó ayer a la Prensa que se había publicado una real orden del ministerio del Trabajo, dejando en suspenso las elecciones de Comités marítimos de la industria del papel, en Tolosa.

Del Municipio y de la ciudad

CONFERENCIA

El alcalde accidental Sr. Orueta, dijo ayer a los periodistas que la tarde anterior había celebrado la conferencia telefónica con el alcalde Sr. Begiristain, que se encuentra en Madrid, quien le dijo que había cumplimentado su encargo de gestionar algunos asuntos en el ministerio de Instrucción Pública.

Supone el Sr. Orueta que el alcalde se encontrará en San Sebastián mañana por la noche o el domingo por la mañana.

INVITACIONES

El alcalde accidental ha recibido dos invitaciones para actos que se celebrarán el domingo próximo: una, de "Los Precursores del Porvenir" y otra, del "Solar Navarro".

Banco Urquijo de Guipúzcoa

SAN SEBASTIÁN

El Consejo de Administración de este Banco ha acordado repartir a los señores accionistas, a cuenta de los beneficios del primer semestre del año actual, un dividendo equivalente al 2 por 100 (dos por ciento), del capital desembolsado, a deducir los impuestos.

El pago se hará efectivo a partir del día 8 del corriente mes de julio, en la Caja de este establecimiento, en sus sucursales de Irún, Tolosa y Villafuente, en las oficinas del Banco Urquijo Vaseoengado de Bilbao y en su sucursal de Vitoria.

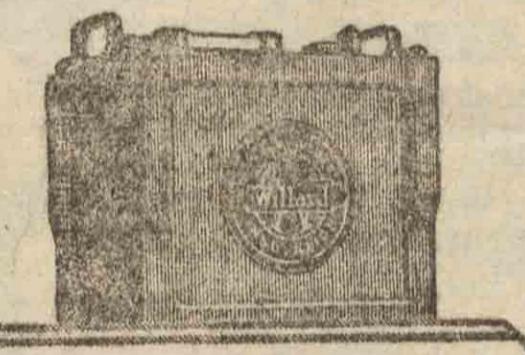
San Sebastián, 5 de julio de 1929.—El secretario, Modesto Escobosa.

En Pasajes

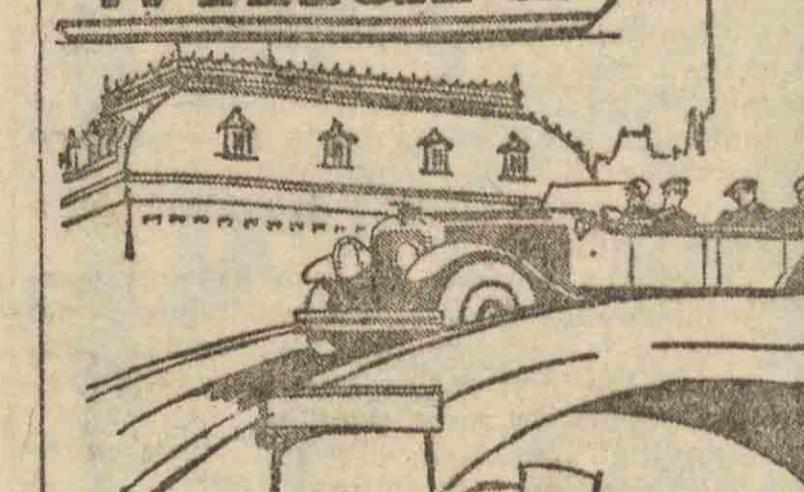
vendo o alquilo un taller mecánico con maquinaria, varios tornos, un carro-grúa, herramientas y accesorios para el mismo.

Junto a este taller, un almacén de 117 metros cuadrados.

Dirigirse a Santos Uribeta. Teléfono 50-60. Almacén de muebles. (Pasajes-Ancho.)



Vd. puede ahorrar dinero de momento comprando una batería barata, pero comprando WILLARD con aislador de caucho entretejido ahorrara dinero cada día que la usa, pues WILLARD con creces le compensa en duración y servicio el pequeño extra-coste.

Willard

AUTO ELECTRICIDAD
Goma, Morenas y Buñol Lida.
BARCELONA. Diputación, 234.

MADRID.—San Agustín, 3.

VALENCIA.—C. Salvatierra, 39.

Delegación NORTE ESPAÑA:

BILBAO.—Bolívar, Casado y Cía. Henao 9.

Delegación SUR ESPAÑA:

SEVILLA.—Urbano Blanes, Trajano, 20.

FERNANDO BARDANE

Zabala, letr. G —:— San Sebastián

SARNA
CURESE EN 10 MINUTOS
sin baño con el acreditado
SULFURÉTO :::::
—::: CABALLERO

De venta en todas las buenas farmacias y droguerías.

5 de Julio

La Voz de Guipúzcoa

Página 13

MAR Y PUERTOS

Datos de nuestra Pescadería

Diarilamente publicamos en esta sección las subastas de pescado que se celebran en nuestra Pescadería.

No obstante, damos hoy a conocer las ventas efectuadas en la Pescadería del 30 de mayo al 15 de junio, estadística de conjunto que tiene un interés indudable:

Merluza de primera, 12.607 kilos, de 2,45 a 3,54 pesetas.

Idem mediana, 46.473, de 2,27 a 3,03.

Idem francesa, 2.700, de 2,38 a 3,48.

Pescadilla, 202.183, de 1,38 a 1,57.

Gallos, 11.201, a 2,40.

Besugo, 3.218, de 1,50 a 1,78.

Bacalao fresco, 2.475, de 1,09 a 1,59.

Garras, 3.100, de 0,73 a 0,93.

Congrio grande, 2.321, de 2,48 a 3,38.

Sapos, 22.574, de 0,54 a 1,08.

Chicharro grande, 17.372, de 0,19 a 0,28.

Panchos, 33.379, de 0,60 a 0,84.

Martines, 2.108, de 0,44 a 0,56.

Atún, 70.612, a 2,48.

Marranos, 265, a 0,73.

Ordinarios, 44.941, de 0,20 a 0,39.

EN LA PESCADERIA

Precios de última subasta:

Merluza de primera, 10.939 kilos, de 2,65 (promedio al por mayor) a 3,65 (al por menor, kilo); idem mediana, grande y pequeña, 3.152, de 2,45 a 3,25 y de 2,40 a 3,20; pescadilla de bou y de pareja, 11.223, de 1,75 a 2,05 y de 1,10 a 1,30; gallos, 675, a 2,50; besugo de arrastre, 675, de 0,85 a 1,15; bacalao fresco, 73, de 0,85 a 1,35; cabras, 43, de 0,85 a 1,05; congrio grande, 50, de 2,40 a 3,30; atún, 7.498, a 1,60; sapos, 1.396, de 0,75 a 1,50; chicharro grande, 1.493, de 0,10 a 0,30; panchos, 701, de 0,80 a 1,10; martines, 34, de 0,55 a 0,75; ordinarios, 1.515, de 0,15 a 0,35; cabezas de mortujo, a 1,50; langosta, 200, a 9,15.

EN NUESTRO PUERTO

En la dársena de mercantes de nuestro puerto entraron ayer los vapores "Amelia", con carbón, de San Esteban de Pravia, y "Carmen", de Bilbao, con cargo general.

Los vaporitos pescadores entraron al muelle de pescadores con 600 dobles de sardina, que se vendieron de 8 a 4 pesetas.

LA PESCA EN PASAJES

Descargado en Muelles y Almacenes de Pasajes de San Pedro:

Dejados en Pasajes: Salmonetes, 87 kilos; lenguados, 27; calamares, 46; perlones, 100; panchos, 232; variado, 1.848.

Dejado en Pasajes y exportado: Merluza, 2.675 y 450 kilos; pescadilla, 4.944 y 3.281 kilos; sapos, 158 y 447; gallos, 351 y 177; potas, 111 y 18; pescados, 181 y 60.

Total de kilos dejados en Pasajes, 10.860; exportados, 4.376.

MOVIMIENTO EN PASAJES

Día 3.—Entradas: Vapores "Españoleto", de Bilbao, con carga general; "Fromiz", de Rotterdam, con carbón, y "Pepín", de San Esteban de Pravia, con carbón.

Salidas: Vapores "Luis", a Requejada, en las tres; "Orozko-ter-Mikel", a Gijón, y "Españoleto", con resto de carga, a Gijón.

Día 4.—Entradas: "Kontzosi", de Requejada; "C. Sebastián", de Santander; "Santander", de Bilbao.

Salidas: Vapor "Agadir", a San Esteban de Pravia.

LAS MAREAS DE HOY

Primera pleamar, a las 2,23 de la madrugada; segunda pleamar, a las 3,2 de la tarde.

Horas de bajamar: a las 8,30 de la mañana y 8,9 de la tarde.

Se vende

El más lujoso, moderno y elegante café de España. Su construcción es reciente, con rendimiento que supera cuatro veces al capital invertido. Se tratará verbalmente con persona o Empresa solvente y seria.

Dirección: T. S. Calle de la Blanca, número 17. — SANTANDER.

NOTA.—No se contestan cartas.

Felipe Jesús Charlén

(AFOGADO)

Asuntos Contenciosos-Administrativos

SAN MARCIAL, número 26, 1.

NOVIOS

MUEBLES ECONÓMICOS

CASA DE CONFIANZA

"LA AMERICA" - Idíquez 6



NOTICIAS

DETENIDO POR HURTO Y ESTAFAS.—Comunican de Vergara que por la Guardia civil ha sido detenido en el barrio San Antonio, de aquel término municipal, Juan Francisco Ayerdi Ariznabarreta, de 23 años, reclamado por el juzgado de Beasain.

El detenido es autor del hurto de una maleta y estafa de 52 pesetas, importe de trece días de hospedaje, en la villa de Beasain. En la habitación ocupada en esta casa de hospedaje, dejó el detenido una pistola automática, que ha quedado, así como el detenido, a disposición del juez.

HERIDO POR ROTURA DE CRISTALES.—En la Casa de Socorro recibió asistencia un niño de corta edad, que presentaba una herida contusa en la frente, producida por unos cristales. Se llama la criatura David Rubio y habita con sus padres en Gomineña, letr. A, primero.

El niño estaba con una hermanita suya, también de corta edad, jugando a la entrada del portal de su casa. Un vecino del segundo piso cerró con violencia una ventana, se rompieron los cristales y al caer a la calle alcanzaron en la frente al niño.



AVISO HUMANITARIO.—Un sacerdote ofrece comunicar gratuitamente a todas las personas que sufren hemorroides, el remedio con que se ha curado, lamentando que sus escasos medios de fortuna no le permitan cumplir mejor su voto de propagar este remedio. Escribir a G. M. Presbítero. Apartado 837.—Madrid.

REGISTRO CIVIL.—En el día de ayer, se hicieron las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Vicente Arreto Alonso, Miguel Jiménez Sagarzazu, Isabel Biaín Castillo, María Lizarraga Irurzun, Isabel Alonso Gareía, María Anza Aizpúrrua, Francisco Achaga Iturbe, José Zufiria Arruabarrena.

Defunciones.—Carmen Echeveste Astizarrain, Francisco Zubillaga Lizaso, José Sáiz Nerecán, José Murguía Muñíos, Joaquín Ubeda-Retagoyena Goicoechea.

AMENAZAS Y PEDRADAS.—Por causa de un perro se han enemistado unos vecinos del barrio de Lugáriz. Uno de ellos amenazó a una vecina, con la que discutió por causa del chuchillo, con hacerle algún destrozo en la casa, para vengarse. Ayer, sin duda para poner en vigor sus amenazas, apedreó las ventanas de las habitaciones de su vecina, que se vió precisada a cerrarlas si no quería exponerse a salir herida o que le destrazaran el mobiliario.

En vista de que esta enemistad llevaba un serio cariz, presentó la correspondencia denuncia en la Comisaría.

Se ignoran las causas del siniestro.

DENUNCIA POR AMENAZA.—En la Comisaría, un sastre presentó una denuncia contra otro de su mismo oficio, porque en su domicilio le amenazó con unas tijeras, si no le abonaba el importe de las hechuras de una americana, prenda que el denunciante le cedió, para resarcirse con este trabajo de una deuda de 21 pesetas.

El asunto pasó al juzgado.

RINA Y ESCANDALO.—En la casa número 6 de la calle del 31 de Agosto discutieron dos vecinas, promoviendo el consiguiente escándalo en la vecindad.

Una de ellas, de 26 años, resultó herida en la mejilla derecha y párpado izquierdo, de cuyas erosiones tuvo que ser asistida en la Casa de Socorro.

MALOS TRATOS DE OBRA.—Una joven de 19 años, domiciliada en un caserío del alto de Miracruz, denunció a José Antonio Echavé, de 48 años, jornalero de un caserío del mismo término, por hacerle continuamente objeto de malos tratos de obra. En la denuncia presentada en la Comisaría consta haber sido maltratada días pasados, produciéndola erosiones en el cuello, de carácter leve.

INCENDIO EN UNA BORDA.—Dicen de Alegria que en la madrugada última se declaró un incendio en la borda "Alzo", propiedad de Jacinto Lizarrribar. Se quemaron unos seis carros de hierba seca.

Se ignoran las causas del siniestro.

BOKA — Antigua casa —
“A l'Elegance”
Especialista de la
ALTA NOVEDAD
HENDAYA

Sábado, 6 Julio

Especialidades para Caballeros

CALCETINES hilo y seda, dibujos Jacquard, calidad superior, excepcional Frs.

5,45

19,90

PULL-OVER punto de lana, dibujos Jacquard, mangas largas, todos colores Frs.

49,00

55,00

CAMISA percal de Alsacia calidad superior, rayados, fantasía, de cuello y puños mousquetares, dos cuellos. Excepcional Frs.

22,00

52,00

CORBATA de seda calidad superior, nuevos modelos, colores moda Frs.

9,00

18,50

TRENCH-COAT gabardina cauchutada, forro desmontable de tartán cauchutado Frs.

139,00

125,00

BOKA 20 casas en París y en provincias **BOKA**

“LA VOZ” EN EIBAR

El concurso de tiro con carabina

CONCURSO DE TIRO CON CARABINA.—La representación de Eibar del Tiro Nacional, ha organizado un interesante concurso de tiro con carabina, exclusivamente para señoritas.

En estas tiradas se jugará el campeonato de Eibar.

La prueba se celebrará este próximo domingo, día 7, en el Polígono del Banco de Pruebas, a las tres en punto de la tarde.

Las condiciones para las tiradas son las siguientes:

Distancia, 25 metros; disparos, cinco ti-

ros; posición, de pie, sin apoyo; matrícula, cincuenta céntimos; armas, de la Representación; cartuchos, gratis.

Los premios son importantes, como puede apreciarse por la siguiente lista:

Primer premio, Copa del Fomento Industrial y Comercial; segundo, estuche de manicura de la Representación del Tiro Nacional; tercero, collar de perlas; cuarto, una polvorera, donación de don Jenaro Bonet; quinto, una escribanía de fantasía, de don Hilario Bartra, y sexto, una máquina "Lutú", damasquinada, de don Modesto Santos.—Corresponsal.

REUNION DE LA COMISION PERMANENTE

Bajo la presidencia del primer teniente de alcalde, don Manuel Artamendi, y con asistencia de los señores Crueta y Larrañaga (don Carlos), celebró sesión la Comisión municipal permanente.

Se aprobó, una vez leída, el acta de la sesión anterior.

—Se aprobaron a continuación diversas cuentas y quedaron otras sobre la mesa a propuesta del señor Larrañaga.

—Se aprobaron también los jornales de la semana, que ascienden a 1.488 pesetas; idem la liquidación de las obras de arreglo de aceras y paseos, de pesetas 773.

—La Comisión se enteró de la recaudación obtenida en el mes de junio, por impuestos. En la Alhondiga, por impuestos a los vinos, harinas, guías de intervención de armas y otros conceptos, 35.660 pesetas, 3.251 más que en el mismo mes del año anterior; en la plaza del mercado, por los puestos e impuestos a algunos géneros, 4.772, con un aumento de 347 pesetas sobre el año anterior; en el matadero, impuestos a la carne y servicios del establecimiento, 5.147, más que en igual mes del pasado año, 589 pesetas; recaudado por servicios de ambulantes, colocación de pasquines, etc., 10.166 pesetas.

—Se aprobó el informe de la Comisión de Fomento por el que el Ayuntamiento debe abonar a la razón social Isidro Aguinaga y Compañía 1.200 pesetas, por adquisición de doce metros cuadrados de terreno en la calle María Angela.

—Se enteró la Comisión de varios oficios, uno del director del Laboratorio municipal, por análisis efectuados en 16 muestras de leche, de las que fué desechada una, multándose al propietario de la muestra con diez pesetas. Otro oficio del veterinario, dando cuenta de haberse inutilizado varias aves y cestos de frutas en malas condiciones, así como 90 kilos de pescado.

—Se dió cuenta seguidamente de la subasta verificada para el suministro de pan y carne al Hospital y a los pobres a quienes se concede este socorro. El suministro de pan se concede al industrial Juan Tellería, al precio de 1'20 lo sados kilos, y la carne a Jesús Barrutia, con la rebaja de un cinco por ciento sobre los precios actuales.

—La Comisión se enteró de un oficio de los hermanos Retolaza, propietarios de la plaza de toros, cediendo gratis la plaza a la Sociedad Taurina de Baracaldo, que han organizado una novillada para el domingo, día 7 del actual.

—Se

Información Financiera

Italia

En los debates habidos en el Parlamento italiano el pasado mes de junio, los ministros de Economía Nacional, Comunicaciones y Hacienda hicieron interesantes manifestaciones relacionadas con la situación económica del país.

El 11 de junio fué el señor Martelli, ministro de Economía Nacional, quien declaró que las tres quintas partes de la población la formaban los campesinos y que, por tanto, el desarrollo económico de la nación italiana habría de partir de la agricultura e industrias con ella relacionadas, aunque no por ello debía dejar de prestar el interés necesario a la industria. Para el aumento y desarrollo de la riqueza agrícola ha habido necesidad de emplear nuevos recursos, sumando hasta ahora unos 24.000.000.000 de liras las invertidas en ello. Uno de los productos que va a ser objeto de especial interés va a ser el cultivo de la remolacha, con miras a producir el azúcar necesario para las necesidades del país, prescindiendo así de la importación extranjera. La producción vinícola, a pesar de los grandes quebrantos causados por la filoxera, sigue siendo importante, empleando millón de obreros y obteniendo unos 5.000 millones de liras anualmente, de las que corresponden unos 800 al Estado italiano por los diferentes tributos establecidos. En cuanto a la industria aceitera, la producción ha bajado bastante estos últimos años, pues ha pasado de 3.500.000 a 1.500.000 hectólitros, habiendo sido preciso acudir a la importación de aceites extranjeros. Durante el período de 1927-1928, la exportación de productos agrícolas en Italia puede cifrarse en unos 2.000 millones de liras por año. A pesar de estos datos, que no dejan de ser satisfactorios, opina el señor Martelli que no sólo es necesario aumentar la producción y la exportación, sino que debe tratarse de obtener las mayores economías, para así poder contribuir mejor a las cargas del Estado. Las elevadas tarifas aduaneras del extranjero vienen dificultando las exportaciones y de continuar este estado de cosas Italia se verá en la necesidad de adoptar diversas medidas restrictivas encaminadas a disminuir, en lo posible, las compras al extranjero.

El 12 de junio tocó el turno en los debates parlamentarios al señor Ciano, ministro de Comunicaciones, que expuso el resultado de la explotación de los Ferrocarriles del Estado en el último ejercicio, que arroja 4.660 millones de ingresos contra 4.636 de gastos, o sea un superávit de 24 millones de liras. Para el año 1929-30, los ingresos se han estimado en 4.846 millones, sobre pasando en los gastos en 57 millones, pero como será preciso destinar 85 millones de liras en los aumentos de salarios, se producirá un déficit inicial de 28 millones, aunque el señor Ciano opina que merece a una escrupulosa revisión del presupuesto de gastos y a un posible aumento de tráfico sobre las cifras previstas, permitirán saldar el año sin perjuicio para el Tesoro. Los servicios de Correos y Telégrafos han producido un beneficio de 100 millones de liras próximamente. Entre los proyectos del ministro figura la presentación al Parlamento de un esbozo estableciendo un subsidio a la Marina mercante, y asimismo se establecerán diferentes reducciones de carácter fiscal a las Empresas navales que construyan en Italia barcos para carga o pasajeros de un andar superior a los 14 nudos.

Lo mismo que las de sus colegas, las manifestaciones del señor Mosconi, ministro de Hacienda, en la sesión de 18 de junio, fueron optimistas, pues a su entender, después de la nivelación de los presupuestos y de la estabilización de la lira, el período actual podría considerarse como de una consolidación.

ción de la Hacienda pública. En los últimos años los Bancos italianos se vieron previsados a colocar importantes sumas en el extranjero, pero éstas han sido compensadas con los créditos y empréstitos obtenidos a favor de Italia.

Persiste aún la prohibición de emitir empréstitos en el extranjero para los Municipios y provincias, aunque hayan sido autorizadas algunas operaciones con carácter excepcional y en atención a los beneficios que reportaban a las comarcas interesadas. Los sin-trabajo, que sumaban 489.000 en fin de febrero, no eran más que 227.000 al finalizar mayo.

En el presupuesto para el año económico

1929-30, se han calculado 18.571 millones de ingresos contra 18.313 de gastos, dejando un superávit de 259 millones de ingresos, pero se espera que el superávit efectivo de este ejercicio llegue a bastar para pagar a la Santa Sede los 750 millones de indemnización que figura el Tratado de Letrán.

Al finalizar mayo, el Estado italiano contaba con 2.317 millones de liras de recursos propios, de ellos 1922 en la Banca de Italia y 308 en la Casa de la Moneda, la Tesorería Central y diversas entidades bancarias del extranjero. La Deuda pública interna sumaba, en la misma fecha, 87.253 millones de liras.

S A N T E

Las Bolsas

Últimas cotizaciones registradas

Bolsa de Madrid

FONDOS PÚBLICOS

Interior 4%	75,10
Exterior 4%	84,70
Amort. 4% viejo	77,70
5% 1920	93,00
5% 1926	100,75
5% 1927 exento	101,60
5% 1927 con imp.	88,75
5% 1928	90,75
Deuda Ferroviaria 5%	101,00

VALORES ESPECIALES

Cédul. B.º Hipot. 4%	554,50
5%	214,00
6%	111,90
Cédul. Argentinas 6%	2,86

ACCIONES

B.º de España	554,50
Central	214,00
Hispano Amer.º	290,00
Español de Crédito	470,00
Hipotecario	499,00
Español Río Plata	241,00
Duro-Felguera	84,00
Tabacos	238,00
Minas del Río	585,00
Ferrocarril del Norte	615,00
Alicante	522,00
Metro Alfonso XIII	160,00
Azucareras preferentes	67,00
ordinarias	1161,00
Explosivos	722,00
Hisp.º Amer.º Elecad	279,00
Mengemor	195,00
Hidroeléct.º Espaniolas	

Bolsa de New York

FONDOS PÚBLICOS

Bélgica 6%, 1955	100 1/4
Cádara 5%, 1952	101 0/0
Chile 8%	102 0/0
British 5 1/2%, 1937	102 3/4
Holanda 6%, 1954	102 0/0
Noruega 6%, 1944	102 0/0
Suiza 5 1/2%, 1946	102 1/2

ACCIONES

American Smelting	111 3/4
-------------------	---------

Bolsa de París

FONDOS PÚBLICOS

Exterior Español 4%	528,00
Deuda Fran.º 5%	74,90
Amort. 4% viejo	91,20
5% 1920	126,85
5% 1926	102,45
5% 1927 exento	109,90

ACCIONES

B.º de Francia	24525,0
Credit Lyonnais	3170,00
B.º Francés Río Plata	1221,00
M. Z. A.	1211,00
Río Tinto ordinarias	6600,00
De Beers	1662,00
Goldfields	345,00
Tharsis	718,00

OBLIGACIONES

Crédit Nat.º 5% 1919	574,00
6% 1923	550,00
F. C. Norte Esp.º 3%, 1.º	1285,00
M. Z. A. 3% 1.º	1210,00

Bolsa de Londres

FONDOS PÚBLICOS

Exterior Español 4%	70 0/0
Consolidado 2 1/2%	54 5/8
War Loan 5% 1929-47	100 9/16
Funding Loan 4% 1960	86 5/16
Victory Bonds 4% 1905	91 5/16

ACCIONES

Río Tinto	55 5/8
Royal-Dutch	32 7/8
Shell Transport	4 15/16
Mexican Eagle ods	0-16-0

OBLIGACIONES

Cédul. Argentinas 6%	45 0/0
----------------------	--------

Bolsa de Bilbao

FONDOS PÚBLICOS

Interior 4%	75,80
Amortizable 5% 1927	101,50
Ayunt.º de Bilbao 5%	97,00

ACCIONES

B.º de Bilbao	2230,00
Vizcaya	1909,00
Urgnijo Vascong.	300,00
Sota y Aznar	1275,00
Naviera Mundaca	97,00

OBLIGACIONES

Guipuzcoana	578,50

<tbl

5 de Julio

La Voz de Guipúzcoa

Página 10

PRECIO POR INSERCIÓN
- UNA PESETA -INFORMANDO LA ADMON.
- 1.35 PESETAS -

ANUNCIOS ECONÓMICOS

A COMER buenas salsas en la sidrería Ayes-
tarán; sidras del país, chacolí y vinos de to-
das marcas. Esterlinas, 8. Teléfono 1-32-26.ADMITENSE viajeros en pensión; precios
especiales para familias; trato esmerado. Ca-
lle Príncipe, 19, segundo.AGENCIA B. Pastor. Coloca gratis en segui-
da las chicas informadas; diariamente 300
plazas verdad, dentro, fuera.AGENCIA B. Pastor. Dispone señorita ex-
tranjera, cuidar niños, económica. Dispongo
interinas, amas secas.AGENCIA B. Pastor. Necesito cocineras res-
taurant, buenas para particulares, chicas
para todo y niñeras.AGENCIA B. Pastor. Necesito chófer, chico
recados. Ofrezco camareras pensiones, hote-
les. Muchas plazas familia verano.AGENCIA B. Pastor. Ofrece 40, cocinas; 50
plazas doncellas; 100 para todo; 60, bares;
necesito pinchas.AGENCIA B. Pastor. Ofrece buenas amas,
camareras, doncellas, extranjero; necesito
nordizas, para todo, y niñeras.AGENCIA Plaza Escuelas, 5, ofrece mu-
chachas para todo; cocineras, doncellas y todo
personal doméstico. Teléfono 1-21-91.ALBAÑILERIA y cantería, reparación de pi-
sos, especialidad en cocinas y en chapados.
Fermín Calbetón. Teléfono 1-40-81.ALMONEDA muebles, quiebra hotel. Arma-
rios, colchones, camas, sillas. Tardé, 6 a 8.
Peña y Goñi, 9, bodega. Llamar tel. 1-18-95ALQUILANSE en casa particular 2 hermosos
gabinetes exteriores. 4 camas y comedor,
céntrico. Vergara, 21, primero.ALQUILASE hermoso piso amueblado en
Andia, 4, segundo. Informarán: Urdaneta, 4.
segundo. Teléfono 1-33-08.ALQUILASE precioso piso amueblado, capaz
para diez camas. Vistas mar. Razón en esta
Administración.ALQUILASE primer piso amueblado, 4 ó 5
camas; comedor, baño, gas, ascensor; eco-
nómico. Razón en esta Administración.ALQUILASE hermoso piso amueblado, habita-
ciones exteriores, ascenso, baño, tranvía a
la puerta, económico. Birmingham, I, 2., d.ALQUILLO medio piso 4 camas, comedor
baño, vistas al mar, 350 ptas. al mes. Peña
y Goñi, 4, 1º dcha. (frente al Kursaal).ALQUILLO medio segundo piso, todo nuevo.
cuarto de baño, vistas al mar. Razón en esta
Administración.ALQUILLO piso amueblado, económico, 6 ó 7
camas, cuarto baño y gas. Informarán en es-
ta Administración.ALQUILLO piso amueblado, magníficas vis-
tas, 5 ó 6 camas, sala, comedor, baño, gas,
ascensor; precio módico. Colón, 15, 3.º D.ALQUILLO piso amueblado, 5 camas, come-
dor, cuarto de baño y gas. Miracruz, 22, 3.ºALQUILLO piso amueblado, 6 habitaciones,
baño, ascensor, vistas mar, precio econó-
mico. Gran Vía, B (esquina San Francisco).ALQUILLO piso nuevo, ascensor y baño, 95
pesetas mes, y local 280 m. cuadrados, 150
pesetas. Razón: Usandizaga, 21, portero.ALQUILLO tres gabinetes exteriores, cuatro
camas, sitio céntrico. Loyola, 15, quinto, izquierda.ALQUILLO un gabinete, dos camas, comedor,
cocina, baño. Informarán en esta Admón.AREGLAMOS toda clase plumas estilográ-
ficas, plumillas oro y toda clase piezas. Ger-
ber. Optica. Urbieta, 3.ATENCIÓN. Se vende un gabinete completo,
muy barato. Razón: Urbieta, 45, primero.ATENCIÓN. Gran surtido muebles todos es-
tilos; elegancia y economía. Visite Exposi-
ción. San Martín, 43. Teléfono 1-35-05.A 4 y 5 ptas. limpia trincheras, gabardinas
y plumas se repasan; entrega al día si-
guiente. Usandizaga, 29, quinto, D.ARREGLO MAQUINAS de coser, calcular,
estornar, escribir, numerar, gramófonos, etc.
San Marcial, 8, quinto, derecha.BATAS de señora sobre medida, entrega in-
mediata. Vicente Almeida y Compañía. Pes-
cadería, 12.CAEALLERO colocaría pequeño capital en
negocio establecido, para trabajar en colab-
oración. Por carta a M. C. esta Admón.CARPINTEROS de hormigón armado, se ne-
cesitan. Índitl presentarse sin buenos in-
formes. Oficinas A: Mendizábal. Oquendo, 13.GASAS pago en 30 años construye el "Banco
Ahorro Construcción". Tomás Carasa, Villa
"Inesita" (Agorrieta). Teléfono 4.061.CERCA playa alquilo bonito piso 6-7 camas,
comedor, baño y sala. Informes: General
Lersundi, 6, portería.CHICAS para trabajos fáciles almacén, fal-
tan. Presentarse horas 11 a 12 mañana. Villa
"Dunas". Paseo Colón (frente núm. 13).CLARA URANGA, profesora en partos. Con-
sulta y pensión para embarazadas. «Villa
Shantiens», por Matadero. Teléfono 1-45-78COCHE PEUGEOT, se vende usado. Infor-
marán: Garage B. Aracama, Miguel Imaz, 5.COMPRA y venta de muebles nuevos y usa-
dos la casa que más barato vende. Ocasio-
nes. Iñigo, 12. Almoneda permanente.COMPRO oro, plata, platino, brillantes, pa-
peletas Monte, mantones Manila; pago todo
su valor. Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 8.CHICO para recados se necesita, preferible
saber andar en bicicleta. «La Holandesa».
Loyola, 4.CHOFERES para taxis, con carnet de prime-
ra, se precisan. Informarán en esta Admi-
nistración.DE OCASIÓN se vende una mesa de come-
dor, de nogal, y un trinchero. Razón: Usan-
dizaga, 14, 2.º, B. Alquilo 2 habitaciones.DESEA el mejor carbón, que sea de dura-
ción. «Trust Minero». Plaza Easo, 1. Telé-
fono 1-39-34. Carbonería.DESEO piso exterior cinco camas, para la
temporada. Ofertas: M. Zudaire, Santa En-
gracia, 24, Madrid.D. MARÍA MARTÍNEZ. Profesora en partos
consulta y pensión para embarazadas. Agui-
re Miramón, 5, 1.º izqda. Teléfono 1-46-26FRANCESCA diplomada dá lecciones. Método
rápido. Teléfono 1-38-42.GABINETE amueblado, derecho cocina, se
desea meses verano. Ofertas, indicando pre-
cio, iniciales A B C, esta Administración.GANGA. Vendo una bonita villa en Rentería,
con gallineros, conejeras y terreno. Facilida-
des de pago. Usandizaga, 16, 1.º, derecha.GRAN TALLER mecánico. Reparaciones de
calzado: rapidez, perfección, especialidad en
suela crepé. San Bartolomé, 11 (esquina Easo)HACE FALTA escribiente 18 años, buena le-
tra, conociendo francés y mecanografía. In-
formarán en esta Administración.HACE FALTA muchacha vascongada que
sepa servir en restaurante. Informarán: San
Jerónimo, 23, tienda.HACE FALTA oficial sastre para encargado
de taller. Sastrería Altuna. Plaza Idiáquez, 3.
(Tolosa.)HACE FALTA oficial y aprovechante ade-
lantado de sastre. Príncipe, 31, tercero.HACE FALTA un joven de 16 a 17 años, para
todo el año, en Miracruz, 17, quinto, D, de
10 a 2 tarde.HACE FALTA muchacha vascongada que
sepa servir en restaurante. Informarán: San
Jerónimo, 23, tienda.HACE FALTA oficial sastre para encargado
de taller. Sastrería Altuna. Plaza Idiáquez, 3.
(Tolosa.)HACE FALTA oficial y aprovechante ade-
lantado de sastre. Príncipe, 31, tercero.HACE FALTA un joven de 16 a 17 años, para
todo el año, en Miracruz, 17, quinto, D, de
10 a 2 tarde.HACE FALTA oficial sastre para encargado
de taller. Sastrería Altuna. Plaza Idiáquez, 3.
(Tolosa.)HACE FALTA oficial y aprovechante ade-
lantado de sastre. Príncipe, 31, tercero.HACE FALTA oficial y aprovechante ade-
lantado de sastre. Príncipe, 31, tercero.HACE FALTA oficial y aprovechante ade-
lantado de sastre. Príncipe, 31, tercero.HACE FALTA oficial y aprovechante ade-
lantado de sastre. Príncipe, 31, tercero.HACE FALTA oficial y aprovechante ade-
lantado de sastre. Príncipe, 31, tercero.HACE FALTA oficial y aprovechante ade-
lantado de sastre. Príncipe, 31, tercero.HACE FALTA oficial y aprovechante ade-
lantado de sastre. Príncipe, 31, tercero.HACE FALTA oficial y aprovechante ade-
lantado de sastre. Príncipe, 31, tercero.HACEN FALTA aprendiza adelantada y apro-
vechante de sastre. «El Globo». Paseo Colón,
6. Sastrería.HENDAYA se alquila temporada verano ba-
bitación en villa, 3 cuartos, comedor y bue-
nas condiciones. Razón: «Villa Mauricio».INDUSTRIALES: Imponiendo ahorro 3 ptas.
diarias os posezionaréis casita con local pa-
ra talleres. Alameda, 2, 3.º Teléfono 1-11-70.JOVEN 23 años, se ofrece para oficina, cono-
cimientos francés y mecanografía. Informarán
en esta Administración.LA PERSONA haya recogido perra caza
atiende por «Blas», la entregará en Iparra-
guirre, 4, 4.º Izqda., donde se gratificará.MATERIAL fotográfico y trabajos para affi-
cionados, placas, películas, papeles, etc. Ger-
ber Optica. Urbieta, 3.MOTOS B. S. A. Vendo 20 nuevas, 2 1/2 y 3 1/2
HP., modelos 29 y varias, ocasión. Agente di-
recto.OCASIÓN. Máquina de escribir, vendo, en
doscientas pesetas. San Martín, 15, garaje.OCASIÓN. «Singer» buenas, baratas y para
sastres; todas piezas, arreglo gramófonos y
compro papeletas. P. Escuelas, 1. VaciadorOCASIÓN. Venta máquina bobina central
«Singer», y otra de mano en 50 pesetas. San
Martín, 6.PARA BUENOS AIRES pasajes por los gran-
des rápidos trasatlánticos italianos, fran-
ceses y alemanes. Guetaria, 14, oficinas.PELUQUERIA 11, calle S. Francisco (frente
mercado Gros), la más económica, servicio
inmejorable. Caballeros, 0'25; señoritas, 0'35PELUQUERO de señoritas, hace falta. Infor-
marán, paseo Colón, 15, Peluquería de Co-
telo. Teléfono 1-38-64.PENSION familia, casa moderna, c. nómica,
buen trato. Paseo Colón, 5, primero, D.PERDIDA dentadura postiza. Se gratificará
su entrega bar «Hernani». Birmingham, J.
(Gros).PISO 5 camas o 6, todo nuevo, cuarto baño
ascensor, económico: plisó faldas desde 3 pe-
setas. Trueba, 9, primero. Ochoa.SE ALQUILA amueblado pisito, cuatro o seis
camas, comedor, gas. San Martín, 39, segun-
do, derecha.SE ALQUILA bonito piso vacío con baño y
ascensor, renta 85 pesetas. Razón: Ber-
mingham, C, portería.SE ALQUILA gabinete con alcoba, 3 camas,
comedor y derecho a cocina. Informarán en
esta Administración.SE ALQUILA en un piso amplio desde 2 ca-
mas hasta 8, precio arreglado, ascensor y
cuarto baño. San Francisco, 13, primero.SE ALQUILA gabinete con una o dos camas,
derecho cocina y comedor, hay baño. Usan-
dizaga, 23, portería.SE ALQUILA local propio para almacén.
Informarán: Miracruz, 2, portería.SE OFRECE encinera sabiendo bien el oficio,
para dormir en su casa. Informarán: Loyola,
4. «La Holandesa».SE OFRECE oficial panadero, para dentro
o fuera de la población. Informarán Plaza
Easo, 4, cuarto, izquierda.SE VENDE cama matrimonio en buen uso,
muy económica. Razón: Usandizaga, 14, 1.º C.SE VENDEN butacas a 50 y 75 pesetas, y
una mesita centro, caja de hierro. San Bar-
tolomé, P., 1.º dcha., de 3 a seis y media.SE VENDE un piso tercero, 5 habitaciones y
cocina. Razón: Isabel la Católica, 12, terce-
ro, derecha.SUBASTA de escopetas. Se celebrará en el
cuartel de la Guardia civil de esta capital,
el dia 7 del actual, a las once horas.TRAJES buzo y bombachos. Casa especial.
Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.TRAJES azules y frie-stoch y sobre medida.
Vicente Almeida y Compañía. Pescadería, 12.TRASPASO bonita tienda de comestibles por
poco dinero, por no poder atender. Razón:
Autonomía, 12, tienda.VENDO bicicleta seminueva. Razón: Auto-
nomía, 6. Zapatero.VENDO contrabajo de marca francesa. Oca-
sión. San Juan, 8, cuarto, izquierda.VENDO coqueta villa casco San Sebastián,
sitio inmejorable salud, magnífico jardín y
tranvía puerta. Bengoechea, 3. «El Film».VESTIDOS para niñas, calidades corrientes,
todos tamaños. Vicente Almeida y Compañía.
Pescadería, 12.VILLA «Aitor». Se alquila amueblada en
Aldapeta, detrás de «Villa Eva». Vistas in-
mejorables.

BIARRITZ - BAYONA

Saldrán nueve y media mañana y dos y media tarde

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

TELÉFONO URBANO 1-00-24
TELÉFONO INTERURBANO 1-09-39

* * * Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10 * * *

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En SAN SEBASTIÁN: 3 meses, 6 pesetas; 6 meses, 12; un año, 24.—En el resto de ESPAÑA: 3 meses, 9 pesetas; 6 meses, 18; un año, 36.—En el EXTRANJERO: 3 meses, 17 pesetas; 6 meses, 33; un año, 66.—En AMÉRICA DEL SUR: los mismos precios que en Guipúzcoa.

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA "VOZ"



Muy bien; esto está muy bien! ¡No ha de parecerlos absolutamente bien cuando esto mismo lo hemos venido pidiendo nosotros desde muchísimo antes de que se constituyese el Centro de Atracción y Turismo?

Cuando no quedó más remedio que convenirse de que no volvían a San Sebastián aquellos "recreos"—ni mayores ni menores que tanto beneficios producían directa y "tangiblemente" a la ciudad; cuando hubo necesidad de renunciar a la esperanza de que volvieran a ser nuestros huéspedes aquellos "peces gordos", de grandes hoteles, nosotros preconizamos la conveniencia de volver a poner los ojos en los "peces menos gordos" y aun en los "peces chicos", y un año tras otro pedíamos a la Comisión de Fomento y al Sindicato de Iniciativas que gestionasen de la Compañía del Ferrocarril del Norte el establecimiento de aquellos llamados "billeteros de baños" y la organización de algunos trenes especiales—no botijos—que trajesen a San Sebastián a la clase media y al simpático elemento popular que está ahorrando todo el año para gastarse todo lo ahorrado en diez días de veraneo en San Sebastián.

¡No quieran ustedes saber las cosas que dicen los espíritus exquisitos! ¡En San Sebastián la "pobretería"! ¡Lo que aquí hacia falta no era eso, sino aristocracia, lujo, distinción y muchas fiestas de alta sociedad! Todo lo demás, perjudicaba a San Sebastián, porque si se traía en trenes-botijos, aunque corriesen como un expreso, a la "chusma encanallada", no vendrían los otros, los distinguidos, los que no eran ni chusma ni canalla.

Pero era el caso—muy lamentable—de que ni para estar ellos solos querían venir, ya que aquí no se les podían ofrecer muchas cosas que ellos consideraban como de primera necesidad. Porque en el mundo todo es relativo.

Un año, o la Comisión de Fomento o el Sindicato de Iniciativas—no importa quién—realizaron aquellas gestiones y tuvieron la mala suerte de llegar tarde: cuando la Compañía del Norte tenía ya hecho todo su plan de verano.

El año último ya vino algún tren y obtuvo una magnífica acogida y todos quedamos contentos.

Para este año se han anunciado ya tres trenes especiales, de Zaragoza, de Logroño y de Madrid. Absolutamente bien, y si es posible otro empujón a otro tren, mejor aún.

El Centro de Atracción y Turismo ha hecho constar que "estos servicios, por lo que se refiere a San Sebastián, los ha gestionado, única y exclusivamente, el Centro de Atracción y Turismo, sin intervención de ninguna otra entidad o persona donostiarra".

Tal vez en otro momento eso hubiera parecido un exceso de egolatría. Ahora no. El Centro de Turismo ha hecho muy bien en hacerlo constar así.

Y ya nos entendemos, ¡no?

* * *

El ministro de Hacienda ha dicho una verdad tan grande como una catedral de las más grandes. Una verdad que por comprobada "de visu" y con frecuencia la habían dicho muchas veces y en todos los tonos los periódicos de San Sebastián.

Supone el señor ministro de Hacienda que la cantidad que cuesta a España el que los españoles se vayan a veranear al extranjero asciende a ciento veinte millones de pesetas. Está en lo posible y aun en lo probable que el señor Calvo Sotelo se haya quedado corto en sus cálculos. Porque esos doce mil pasaportes que se expedieron el año pasado no fueron exclusivamente para españoles que cruzaron la frontera una sola vez y se quedan veraneando "patrióticamente" en el extranjero, sino que muchos se extendieron para españoles que aun no veraneando en España, traspusieron la frontera en cuanto tenían que adquirir unas zapatillas de cinco francos.

Nosotros no conocemos más que una solución: que los españoles que van a veranear al extranjero dejen de ser "primos" y se convenzan de

que allí están como gallos en corral ajeno y, encima de hacerles el favor de dejarles vivir, se lo cobran muy caro.

* * *

Un amable señor nos escribe una atenta carta en la que se queja amargamente, y con sobradísima razón, de que entre los ruidos producidos por los coches que después de las funciones de teatro se estacionan en la calle de Aguirre Miramón y las conversaciones de los cocheros, no hay quien pueda pegar ojo en toda la noche.

Correspondemos a su atención regándole no echo a mala parte lo que vamos a decirle:

¡No tiene más remedio que mudarse de casa!

GORROCHA.

Los cursos de verano en la Sociedad de Estudios Vascos

PROGRAMA PARA MAÑANA

A las diez y media de la mañana continúan las interesantes explicaciones del señor Maidagán, sobre Gramática Vasca.

A las doce, proseguirá el curso de síntesis de la Historia del País Vasco, haciendo don Florencio Amador Carrandi, archivero de la Casa de Juntas de Guernica, un resumen de la Historia de Vizcaya, con especial referencia a sus Señores, proyectando por medio de dispositivas los retratos de los mismos, acerca de cuyo punto ha realizado investigaciones especiales.

A las cinco y media de la tarde, expondrá sus investigaciones sobre Mobiliario y Decoración vascas, don Angel de Apraiz, catedrático de Arte en la Universidad de Barcelona, presentando numerosas dispositivas de proyección.

La entrada será libre.

A las siete, dará una conferencia sobre "La Medicina en el País Vasco", el doctor don Justo Gárate, médico.

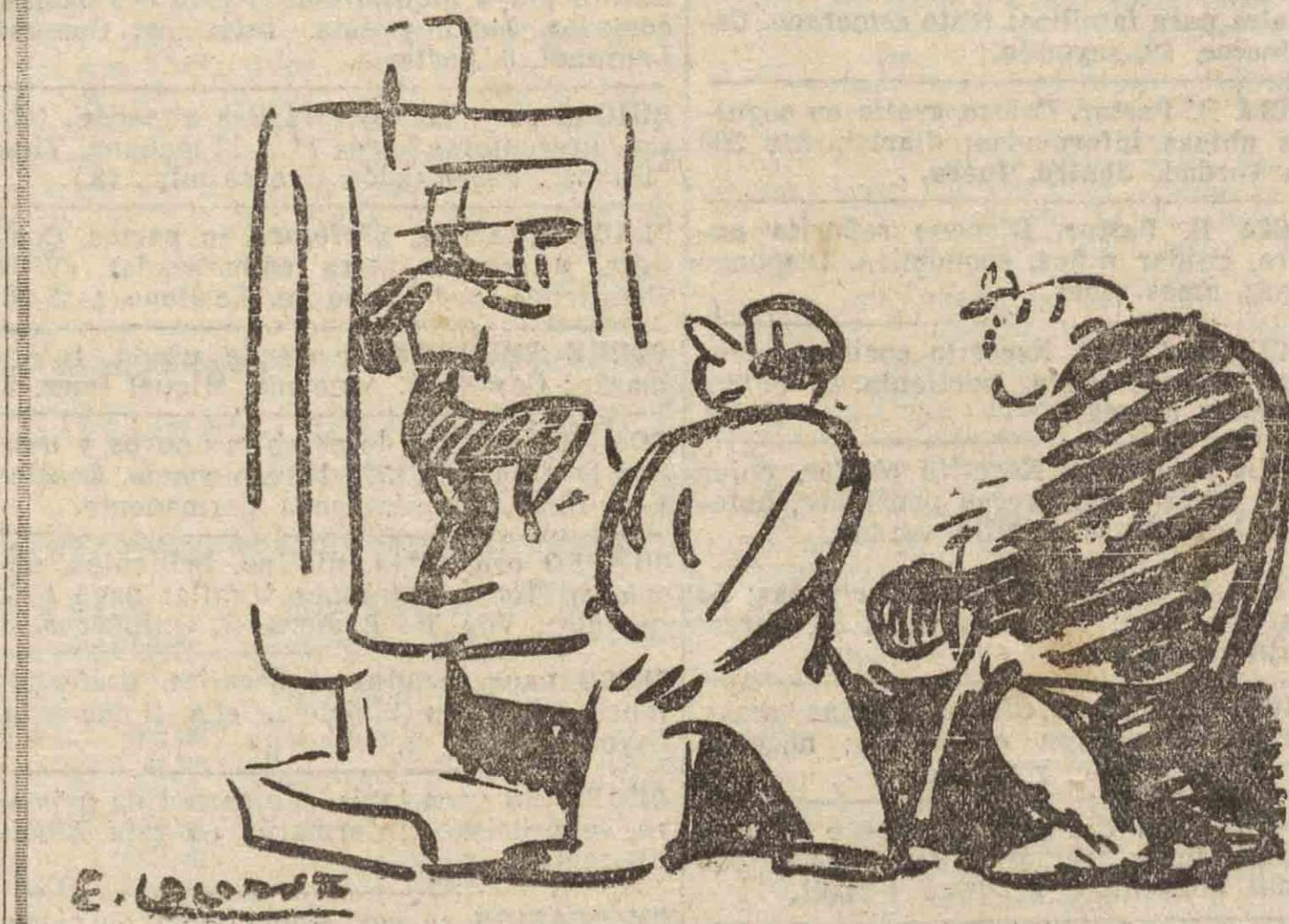
A las diez de la noche, en la sala de audiencias del Orfeón Donostiarra, elementos de la misma con su director, el maestro Esnaola, interpretarán canciones del folclore musical vasco a los asistentes a los cursos.

La lección sobre Genealogía que había de darse hoy se refundirá con la de Heráldica, que dará mañana, sábado, a las cuatro de la tarde, don Juan Carlos de Guerra, y en la que intervendrá también don Alfonso del Valle Lersundi, siendo esperado con gran interés por la conocida competencia de amigas disertantes.

La excursión a Vitoria, que como acto final de los Cursos generales estaba anunciada para el domingo, 7, podrá combinarse con la asistencia a las fiestas típicas vascas que dicho día se celebrarán en Salinas de Leniz. Para ello las personas que lo deseen podrán salir de San Sebastián por la estación de Amara en el correo de las once y cinco, comiendo en Mondragón, donde habrá preparados automóviles que conducirán a los excursionistas a Salinas para continuar después a Vitoria. Con objeto de preparar los automóviles, se ruega la más pronta inscripción en las oficinas de la Sociedad.

La Sociedad de Estudios Vascos, en relación con Euskaltzaleak de Guipúzcoa, ha designado al orador euskérido don Antonio Pagoaga, de Mondragón, para que hable en nombre de la Federación de Acción Popular Euskerista en los actos que se celebrarán en Salinas de Leniz el domingo por la tarde.

AMATEURS



—Y dice usted que es de la escuela?

—De la escuela flamenca. Eso está bien claro.



Los euskalbilleristas harán una jira el domingo a Epeleko Etxeberri

El domingo próximo, día 7, llevará a cabo la popular Sociedad su jira anual al pintoresco lugar de Epeleko Etxeberri, y el mayor entusiasmo reina entre sus numerosos asociados para asistir a la misma, prometiéndose lasas muy felices, como es natural, pues bien conocido es de todo el mundo el buen humor y la alegría proverbial de los euskalbilleristas.

Habrá diversos concursos y juegos a cual más entretenidos, tal como carrera de cojos, salto con empuje, concurso de toka, tiro al blanco, cucañas, carrera de cintas, bersolaris, etcétera, repartiendo valiosos regalos entre los participantes. El menú confeccionado para el banquete ha producido la mejor impresión, y no cabe duda que ha de dejar bien complacidos a los comensales, y como complemento se realizará una agradable excursión por muy pintorescos lugares de la provincia para estar de regreso a hora apropiada.

Siendo ya muy numerosas las tarjetas encargadas, se advierte que las solicitudes deben hacerse sin perder tiempo por ser fijo el número de plazas comprometidas.

El homenaje a la Aviación española

Don Júlio Segovia, presidente del Comité Ejecutivo del C. A. T. y uno de los comisionados por el Aero Club para hacer gestiones en Madrid, logró autorización y fechas para el proyectado homenaje a la Aviación española, ha telegrafizado anoché al Centro diciendo que se han fijado las fechas de 22, 23 y 24 de este mes y que concederán premios el Presidente del Consejo y los ministros de la Gobernación, Guerra, Marina e Instrucción Pública.

San Sebastián hace 30 años

5 JULIO 1899.—Según un viajero que acababa de llegar en el expreso, habían salido del ardiente Polo—que era Madrid—, y pasando por el helado Polo—que era Burgos, donde hacia un frío que petaba—, habían llegado a San Sebastián, que era el dulce término medio atmosférico.

Aunque oficialmente nada se decía, extraoficialmente se sabía que la corte iba a llegar de una a otra. Uno de los síntomas de la próxima llegada era la presencia en San Sebastián del inspector de Telégrafos, señor Serreros, que era el que estaba encargado de los servicios telegráficos y telefónicos con Madrid, del Palacio de Miramar y del Ministerio de Jornada

El benemérito Cuerpo de cocheros de punto había introducido una modificación por si ante si en el cubrecabezas de uniforme. Este continuaba siendo una boina encarnada, pero le habían adaptado una visera también roja que hacia bastante mal efecto. Duró muy poco. Pronosticaba "Aemce" que al cabo de dos años los cocheros se habrían convertido en "choufeurs" y las clásicas "cestas" en automóviles.

¡Esto sí que tenía migas! Varios obligacionistas de la parroquia del Buen Pastor habían dirigido una exposición al señor obispo de la Diócesis lamentándose los firmantes de los arreglos hechos por la Junta de Fábrica para el pago de intereses, y culpaban de todo a los jesuitas, pues al venir prometieron no perjudicar a las demás iglesias haciendo cultos, y la realidad era muy distinta. Pedían al señor obispo que los amparase en sus intereses y que obligase a los jesuitas a que cumpliesen lo que habían prometido y no enviaran señoras casa por casa a pedir dinero para construir otra iglesia.

En breve iban a comenzar las reuniones diarias en los Junciales, pues ya había llegado el talón de una gran expedición de tórtolas que venían para ser muertas por famosas escopetas. Era probable que en aquel mismo verano hubiese ya carreras de caballos en los Junciales, pues no faltaba más que una pequeña faja de terreno para completar el hipódromo, y eso se iba a arreglar pronto. También el Círculo de Esgrima y el Club Náutico preparaban fiestas en consonancia con sus fines.

Nuevo Despacho Central de Ferrocarriles

Con atento R. L. M., nuestro querido amigo don Demetrio Cayuela nos comunica haber quedado ya abierto el nuevo Despacho-oficina, de viajeros, en la calle de Hernani, número 21.

La necesidad de esta oficina exclusivamente para el servicio de viajeros se dejaba sentir de una manera imperiosa, y al establecerla en las excelentes y cómodas condiciones en que lo han hecho los concessionarios del servicio, han demostrado plausible, afán de servir bien al público, por lo que reciben numerosas felicitaciones.

Como ya queda dicho, esta nueva oficina central es exclusivamente para viajeros. Las facturaciones de equipajes y mercancías continuarán haciéndose en el antiguo despacho de la Plaza del Buen Pastor.



Un grupo de excursionistas de los que acudieron a la romería de Larraitz

(Foto Armas)